

Manuel d'installation

Installation et mise au point de l'appareil

INSTALLATEUR : Ce manuel doit être confié aux personnes responsables de l'utilisation et du fonctionnement de l'appareil.
PROPRIÉTAIRE : Conservez ce manuel à titre de référence.

AVIS : NE PAS jeter ce manuel!

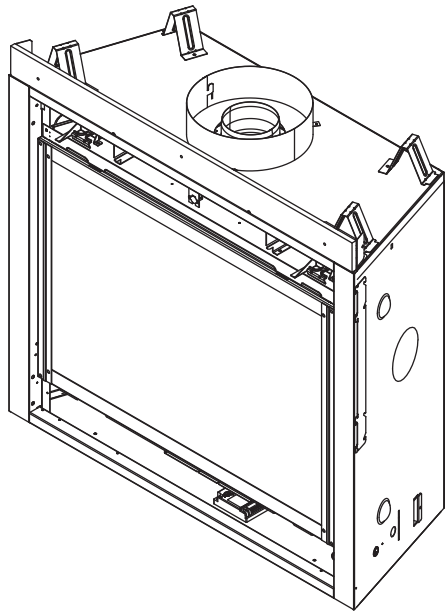
HEAT & GLO™

Aucun n'offre de meilleur feu

Modèle :

SL-7BV

GAS-FIRED



Dans le Commonwealth du Massachusetts, l'installation doit être effectuée par un plombier ou un monteur d'installations au gaz autorisé. Un détecteur de CO doit être installé dans la même pièce que l'appareil.

⚠ AVERTISSEMENT :
DANGER D'INCENDIE OU D'EXPLOSION
Ne pas se conformer exactement aux avertissements de sécurité pourrait causer de sérieuses blessures, la mort, ou des dommages à la propriété.

- **NE PAS** entreposer ni utiliser de l'essence ou d'autres vapeurs ou liquides inflammables à proximité de cet appareil ou de tout autre appareil.
- **Ce que vous devez faire si vous sentez une odeur de gaz**
 - **NE PAS** tenter d'allumer tout appareil.
 - **NE PAS** toucher d'interrupteur électrique. **NE PAS** utiliser de téléphone à l'intérieur.
 - Quittez le bâtiment immédiatement.
 - Appelez immédiatement votre fournisseur de gaz en utilisant le téléphone d'un voisin. Suivez les instructions du fournisseur de gaz.
 - Si vous ne pouvez pas joindre votre fournisseur de gaz, appelez les pompiers.
- L'installation et l'entretien doivent être effectués par un installateur qualifié, une agence de service, ou le fournisseur de gaz.

⚠ DANGER



LA VITRE CHAUDE CAUSERA DES BRÛLURES.

NE PAS TOUCHER LA VITRE AVANT QU'ELLE N'AIT REFROIDIE.

NE LAISSEZ JAMAIS LES ENFANTS TOUCHER LA VITRE.

Une barrière conçue pour réduire le risque de brûlure au contact de la vitre chaude est offerte avec cet appareil et devrait être installée en vue de protéger les enfants et autres individus à risque.

▲ Définition des avertissements de sécurité :

- **DANGER!** Indique une situation dangereuse qui entraînera la mort ou des blessures graves si elle n'est pas évitée.
- **AVERTISSEMENT!** Indique une situation dangereuse pouvant entraîner la mort ou des blessures graves si elle n'est pas évitée.
- **ATTENTION!** Indique une situation dangereuse pouvant provoquer des blessures mineures ou modérées si elle n'est pas évitée.
- **AVIS :** Utilisé pour répondre aux pratiques non liées aux blessures corporelles.

Table des matières

Liste de vérification d'une installation régulière 3

1 Données sur le produit et importante information sur la sécurité

- A. Certification de l'appareil 4
- B. Spécifications de la porte vitrée. 4
- C. Spécifications BTU 4
- D. Installations en haute altitude 4
- E. Spécifications des matériaux incombustibles 4
- F. Spécifications des matériaux inflammables. 4
- G. Codes électriques 4

2 Par où commencer

- A. Considérations techniques et conseils d'installation 5
- B. Directives de bonne foi pour installation murale/téléviseur 5
- C. Outils et fournitures nécessaires 5
- D. Inspection de l'appareil et des composants 6
- E. Pression négative 7

3 Charpente et dégagements

- A. Schémas des dimensions de l'appareil/façade décorative 8
- B. Dégagements par rapport aux matériaux inflammables 10
- C. Réalisation du coffrage de l'appareil 11

4 Emplacement de l'extrémité de la cheminée et informations sur le conduit d'évacuation

- A. Dégagements minimaux de l'extrémité du terminal du conduit d'évacuation 12

5 Schémas et information sur le conduit d'évacuation

- A. Directives relatives au conduit d'évacuation 13
- B. Configuration du système d'évacuation. 13

6 Dégagements du conduit d'évacuation et de la charpente

- A. Dégagements entre le conduit et les matériaux inflammables . . 14
- B. Charpente de l'ouverture murale et du plafond 14
- C. Charpente de pénétration verticale 14

7 Préparation de l'appareil

- A. Installation de l'ensemble du registre de la prise d'air extérieur . 15
- B. Raccordements du gaz et de l'électricité 15
- C. Pose et mise à niveau de l'appareil 15
- D. Matériaux incombustibles 16

8 Évacuation et cheminées (installation du conduit d'évacuation)

- A. Assemblage des section de l'évacuation. 17
- B. Fixer le conduit d'évacuation à la boîte à feu 17
- C. Fixer les sections de conduit 17
- D. Installation du bouclier thermique d'isolation du grenier 17

9 Informations concernant l'électricité

- A. Information générale 18
- B. Exigences de câblage électrique. 18

10 Informations concernant le gaz

- A. Conversion de la source de combustible 21
- B. Pressions du gaz 21
- C. Raccordement du gaz 21
- D. Installations en haute altitude 21
- E. Ajustement de l'obturateur d'air. 22

11 Finition

- A. Matériau de revêtement. 23
- B. Saillie du manteau de foyer et du mur. 24
- C. Finition de la façade décorative 25

12 Mise au point de l'appareil

- A. Retirer le panneau de verre fixe 26
- B. Retirer le matériel d'emballage 26
- C. Nettoyage de l'appareil 26
- D. Installer les bûches et braises 27
- E. Installer le panneau de verre fixe 30
- F. Installer la façade décorative. 30

13 Matériel de référence

- A. Accessoires 31


➔ = Contient des informations mises à jour.

Liste de vérification d'une installation régulière

ATTENTION INSTALLATEUR: Suivez cette liste de vérification pour une installation régulière

Cette liste de vérification d'une installation habituelle doit être utilisée par l'installateur avec, et non au lieu, des instructions contenues dans ce manuel d'installation.

Client : _____ Date d'installation : _____
 Lot/Adresse : _____ Emplacement du foyer : _____
 Modèle (encercler un) : SL-7BV Installateur : _____
 Téléphone du détaillant/fournisseur : _____
 N° de série : _____

 **AVERTISSEMENT! Risque d'incendie ou d'explosion!** *Ne pas installer l'appareil selon ces instructions pourrait mener à un incendie ou une explosion.*

<u>Installation de l'appareil</u>	OUI	SI NON, POURQUOI?
Vérifiez que coffrage est isolé et scellé. (p. 11)	<input type="checkbox"/>	_____
Un panneau incombustible obligatoire est installé. (p. 16)	<input type="checkbox"/>	_____
Le dégagement par rapport aux matériaux inflammables a été vérifié. (p. 10-11)	<input type="checkbox"/>	_____
Le foyer doit être d'aplomb, à niveau, à l'équerre et bien fixé. (p. -15)	<input type="checkbox"/>	_____
<u>Évacuation/Cheminée Section 8 (p. 17)</u>		
La configuration du conduit d'évacuation respecte les schémas de l'évacuation.	<input type="checkbox"/>	_____
Évacuation de gaz installé, verrouillé et bien fixé en place avec le dégagement adéquat.	<input type="checkbox"/>	_____
Pare-feu installés.	<input type="checkbox"/>	_____
Bouclier thermique d'isolation du grenier installé.	<input type="checkbox"/>	_____
Le solin du toit est installé et scellé.	<input type="checkbox"/>	_____
Les extrémités sont installées et scellées.	<input type="checkbox"/>	_____
<u>Électricité Section 9 (p. 18-20)</u>		
Alimentation (110-120 V c.a.) sans interrupteur fournie à l'appareil.	<input type="checkbox"/>	_____
Câblage d'interrupteur correctement installé.	<input type="checkbox"/>	_____
<u>Gaz Section 10 (p. 21-22)</u>		
Type de combustible adéquat pour cet appareil.	<input type="checkbox"/>	_____
Une conversion a-t-elle été effectuée?	<input type="checkbox"/>	_____
Détection de fuite effectuée et pression d'entrée vérifiée.	<input type="checkbox"/>	_____
Réglage de l'obturateur d'air pour de type d'installation a été vérifié.	<input type="checkbox"/>	_____
<u>Finition Section 11 (p. 23-25)</u>		
Absence de matériaux inflammables dans les zones exigeant des matériaux incombustibles.	<input type="checkbox"/>	_____
La conformité avec toutes les exigences de dégagement du manuel d'installation a été vérifiée.	<input type="checkbox"/>	_____
Les saillies du manteau de foyer et du mur sont conformes aux exigences du manuel d'installation.	<input type="checkbox"/>	_____
<u>Installation de l'appareil Section 12 (p. 26-30)</u>		
Tout le matériel d'emballage et de protection a été retiré (intérieur et extérieur de l'appareil).	<input type="checkbox"/>	_____
Les bûches et braises sont installées correctement.	<input type="checkbox"/>	_____
Le panneau de verre est installé et bien fixé.	<input type="checkbox"/>	_____
Les accessoires sont correctement installés.	<input type="checkbox"/>	_____
La grille à maille, les portes ou la façade décorative, a été correctement installée.	<input type="checkbox"/>	_____
Le sac du manuel et son contenu ont été retirés de l'intérieur/dessous est confié à la personne responsable de l'utilisation et du fonctionnement de l'appareil.	<input type="checkbox"/>	_____
L'appareil a été mis en marche et vérifié pour toute fuite de gaz.	<input type="checkbox"/>	_____

Hearth & Home Technologies recommande :

- Que vous photographiez l'installation et copiez cette liste de vérification pour vos dossiers.
- Que cette liste de vérification demeure visible en tout temps sur l'appareil, jusqu'à ce que l'installation soit terminée.

Commentaires : De plus amples descriptions des problèmes, de la personne qui en est responsable (installateur/constructeur/autres gens du métier, etc.) et les actions correctives requises _____

Commentaires communiqués à la partie responsable _____ par _____ le _____
 (Constructeur/entrepreneur général) (Installateur) (Date)

➔ = Contient de l'information mise à jour.

1 Données sur le produit et importante information sur la sécurité

A. Certification de l'appareil

MODÈLES : SL-7BV

LABORATOIRE : Underwriters Laboratories, Inc. (UL)

TYPE : Foyers au gaz ventilés

NORME : ANSI Z21.50-2014/CSA 2.22-2014

Ce produit est en conformité avec les normes ANSI pour « Vented gas fireplaces » (foyers à gaz avec conduit d'évacuation) et « Gas fired Appliances for use at high altitudes » (foyers à gaz pour utilisation en haute altitude). Il peut être installé dans une chambre à coucher lorsque les dispositions portant sur la combustion, la ventilation et la dilution de l'air respectent les exigences du **ANSI Z23.1/NFPA 54 National Fuel Gas Code**. Au Canada, le produit peut être installé dans une chambre à coucher s'il est doté d'un thermostat certifié pour ce produit. Contactez les autorités locales compétentes.

AVIS : Cette installation doit être conforme aux codes locaux ou, en l'absence de codes locaux, avec le National Fuel Gas Code, ANSI Z23.1/NFPA 54, ou le Natural Gas and Propane Installation Code, CSA B149.1.

NON CONÇU POUR UTILISATION COMME CHAUFFAGE PRINCIPAL. Cet appareil a été testé et approuvé pour utilisation comme chauffage d'appoint ou accessoire décoratif. Il ne doit donc pas être considéré comme chauffage principal dans les calculs de la consommation énergétique d'une résidence.

B. Spécifications de la porte vitrée

Les appareils de Hearth & Home Technologies fabriqués avec du verre trempé peuvent être installés dans des endroits dangereux, tels qu'une cabine de douche, en tenant compte des recommandations de la U.S. Consumer Product Safety Commission. Le verre trempé a été testé et certifié conforme aux exigences d'**ANSI Z97.1** et de **CPSC 16 CFR 1202** (Safety Glazing Certification Council) **SGCC no 1595** et **1597**. Rapports d'Architectural Testing, Inc. **02-31919.01** et **02-31917.01**).

Cette déclaration est en conformité avec **CPSC 16 CFR Section 1201.5** « Certification and labeling requirements » d'après le code américain **15 (USC) 2063** qui indique que « ...Ce certificat doit accompagner le produit ou être remis aux distributeurs ou détaillants auxquels le produit est livré. »

Certains codes du bâtiment exigent l'utilisation de verre trempé gravé. L'usine peut fournir ce type de verre. Veuillez contacter votre fournisseur ou distributeur pour la commande.

C. Spécifications BTU

Modèles (Canada ou États-Unis)		Maximum Entrée en BTU/h	Minimum Entrée en BTU/h	Taille de l'orifice (DMS)
SL-7BV (NG)	0 à 610 m (0-2000 pi)	25 500	19 000	42
SL-7BV (LP)	0 à 610 m (0-2000 pi)	22 000	17 000	54

D. Installations en haute altitude

AVIS : Ces règles ne s'appliquent pas si le pouvoir calorifique du gaz a été diminué. Vérifiez auprès de votre fournisseur de gaz local ou des autorités compétentes.

Lors de l'installation à une altitude supérieure à 610 m (2000 pi) :

- Aux États-Unis : Diminuez le débit d'entrée de 4 % par 305 m (1000 pi) additionnels au-dessus de 610 m (2000 pi).
- Au CANADA : Les débits d'entrée sont certifiés sans réduction du débit d'entrée pour les altitudes jusqu'à 1370 m (4500 pi) au-dessus du niveau de la mer. Veuillez consulter les autorités provinciales et/ou locales compétentes pour les installations à des altitudes plus élevées que 1370 m (4500 pi).

Vérifiez auprès de votre fournisseur de gaz local pour déterminer la taille adéquate de l'orifice.

E. Spécifications des matériaux incombustibles

Matériaux qui ne s'enflamment ni ne brûlent. Il s'agit de matériaux tels que l'acier, le fer, les briques, le carrelage, le béton, l'ardoise, le verre, le plâtre ou toute combinaison de ces derniers.

Les matériaux dont on sait qu'ils ont réussi l'essai **ASTM E 136, Méthode de test standard du comportement des matériaux dans un four à conduit vertical à 750 °C**, peuvent être considérés comme incombustibles.

F. Spécifications des matériaux inflammables

Les matériaux en bois ou recouverts de bois, papier comprimé, fibres végétales, plastiques ou autres matériaux qui peuvent s'enflammer et brûler, qu'ils soient ignifugés ou non, recouverts de plâtre ou non, doivent être considérés comme des matériaux inflammables.

G. Codes électriques

AVIS : Les connexions électriques et la mise à la terre de cet appareil doivent être en conformité avec les codes locaux ou, en leur absence, avec la norme National Electric Code ANSI/NFPA 70-dernière édition ou le Code canadien de l'électricité, CSA C22.1.

- Un circuit de 110-120 V c.a. pour ce produit doit être protégé avec une protection coupe-circuit contre les défauts de mise à la terre, en accord avec les codes électriques locaux, lorsqu'il est installé à des endroits comme la salle de bain ou près d'un évier.

2 Par où commencer


A. Considérations techniques et conseils d'installation

Les appareils Heat & Glo à évacuation directe des gaz sont conçus pour fonctionner avec tout l'air de combustion tiré de l'extérieur du bâtiment et tous les gaz évacués vers l'extérieur. Aucune source d'air extérieur supplémentaire n'est nécessaire.


L'installation DOIT être en conformité avec les codes et réglementations locaux, régionaux, provinciaux et nationaux. Consultez la société d'assurance, les responsables de construction, d'incendie ou les autorités compétentes pour les restrictions, l'inspection des installations et les permis.

Avant d'installer, considérez les éléments suivants :

- Lieu d'installation de l'appareil.
- Configuration du système prévu pour l'évacuation des gaz.
- Exigences des conduites d'arrivée du gaz.
- Exigences du câblage électrique.
- Détails de la charpente et de la finition.
- Si des accessoires optionnels, tels qu'un ventilateur, un commutateur mural ou une télécommandes – sont désirés.



L'installation et l'entretien de cet appareil doivent être effectués par des techniciens autorisés. Hearth & Home Technologies recommande des professionnels formés dans les usines de HTT ou certifiés NFI.



Les installations, réglages, modifications, entretiens ou maintenances inappropriés peuvent provoquer des blessures et des dommages matériels. Pour obtenir une assistance ou des renseignements supplémentaires, consulter un technicien ou fournisseur de service qualifié ou votre détaillant.

B. Directives de bonne foi pour installation murale/téléviseur

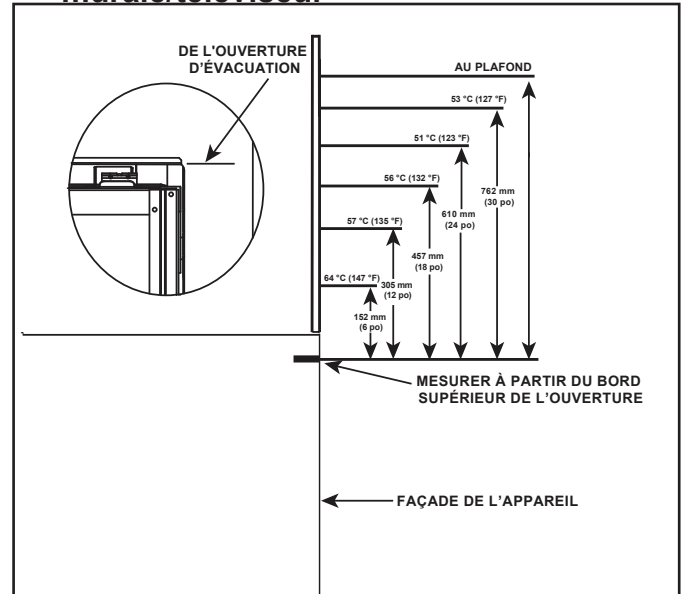


Figure 2.1 Températures de bonne foi à la surface du mur au-dessus de l'appareil

AVIS : Les températures précédemment mentionnées sont prises avec une sonde à mesurer, comme il est décrit par le test régulier utilisé pour la certification de l'appareil. Les températures des murs ou manteaux de foyer mesurées avec un thermomètre infrarouge peuvent produire des températures plus élevées jusqu'à 30 degrés ou plus selon les réglages du thermomètre et les caractéristiques du matériau utilisé.

C. Outils et fournitures nécessaires

Avant de commencer l'installation, s'assurer que les outils et fournitures suivants sont disponibles.

- | | |
|-----------------------------|--------------------------------------|
| Ruban à mesurer | Matériel de la charpente |
| Pincettes multiprise | Marteau |
| Tournevis à tête cruciforme | Manomètre |
| Gants | Équerre de charpentier |
| Voltmètre | Perceuse électrique et forets 1/4 po |
| Un fil à plomb | Lunettes de sécurité |
| Niveau | Scie alternative |
| Un tournevis à tête plate | |
- Solution non corrosive pour le contrôle des fuites
Des vis autotaraudeuses de 1/2 – 3/4 po de long, n° 6 ou 8.
Matériel de calfeutrage (à un degré minimum d'exposition continue de 150 °C (300 °F)
Une prise femelle de 1/4 po (pour le ventilateur optionnel).

D. Inspection de l'appareil et des composants

- Déballez soigneusement l'appareil et les composants.
- Les composants du système d'évacuation des gaz et les portes décoratives sont envoyés séparément.
- Si emballé séparément, l'ensemble de bûches et la grille de l'appareil doivent être installés.
- Informez votre détaillant si des pièces, la vitre en particulier, ont été endommagées pendant le transport.
- **Lire toutes les instructions avant de commencer l'installation. Suivre attentivement ces instructions pendant l'installation pour garantir une sécurité et une performance optimales.**

AVERTISSEMENT! Risque d'incendie ou d'explosion!

*Les pièces endommagées risquent de compromettre le fonctionnement sécuritaire du foyer. **NE PAS** installer de composant endommagé, incomplet ou de substitution. L'appareil doit rester au sec.*

Hearth & Home Technologies décline toute responsabilité et annulera la garantie dans les cas suivants :

- Installation et utilisation d'un appareil ou de composants du système d'évacuation endommagés.
- Modification de l'appareil ou du système d'évacuation.
- Non-respect des instructions d'installation de Hearth & Home Technologies.
- Mauvaise installation des bûches ou de la porte vitrée.
- Installation et/ou utilisation de composants non autorisés par Hearth & Home Technologies.

Ce type d'action peut créer un danger d'incendie.

AVERTISSEMENT! Risque d'incendie, d'explosion ou de décharge électrique! NE PAS utiliser cet appareil s'il a été partiellement immergé. Appelez un technicien qualifié pour qu'il puisse inspecter l'appareil et remplacer les pièces du système de contrôle et du contrôle du gaz qui ont été sous l'eau.

E. Pression négative

AVERTISSEMENT! Risque d'asphyxie! En cas de pression négative, de la fumée et des cendres peuvent s'échapper du poêle. Pour un fonctionnement sécuritaire, le foyer a besoin d'un bon tirage.

Le tirage est la différence de pression nécessaire pour une évacuation réussie des foyers. Quelques considérations pour obtenir un bon tirage :

- Éviter une pression négative
- Emplacement du foyer et de la cheminée

La pression négative survient si le volume d'arrivée d'air est insuffisant pour permettre le bon fonctionnement du foyer. Causes d'un volume d'air insuffisant :

- Ventilateurs d'évacuation (cuisine, salle de bain, etc.)
- Hottes d'aspiration pour cuisinières
- Besoins en air de combustion des chaudières, chauffe-eau et autres appareils de combustion
- Sèche-linge
- Emplacement du retour d'air à la chaudière ou au système de climatisation.
- Mauvais fonctionnement du système de traitement d'air CVC
- Fuites d'air près des plafonds (éclairage encastré, lucarne de grenier, fuites dans les conduites).

Pour minimiser les effets de la pression négative, tenir compte de ce qui suit :

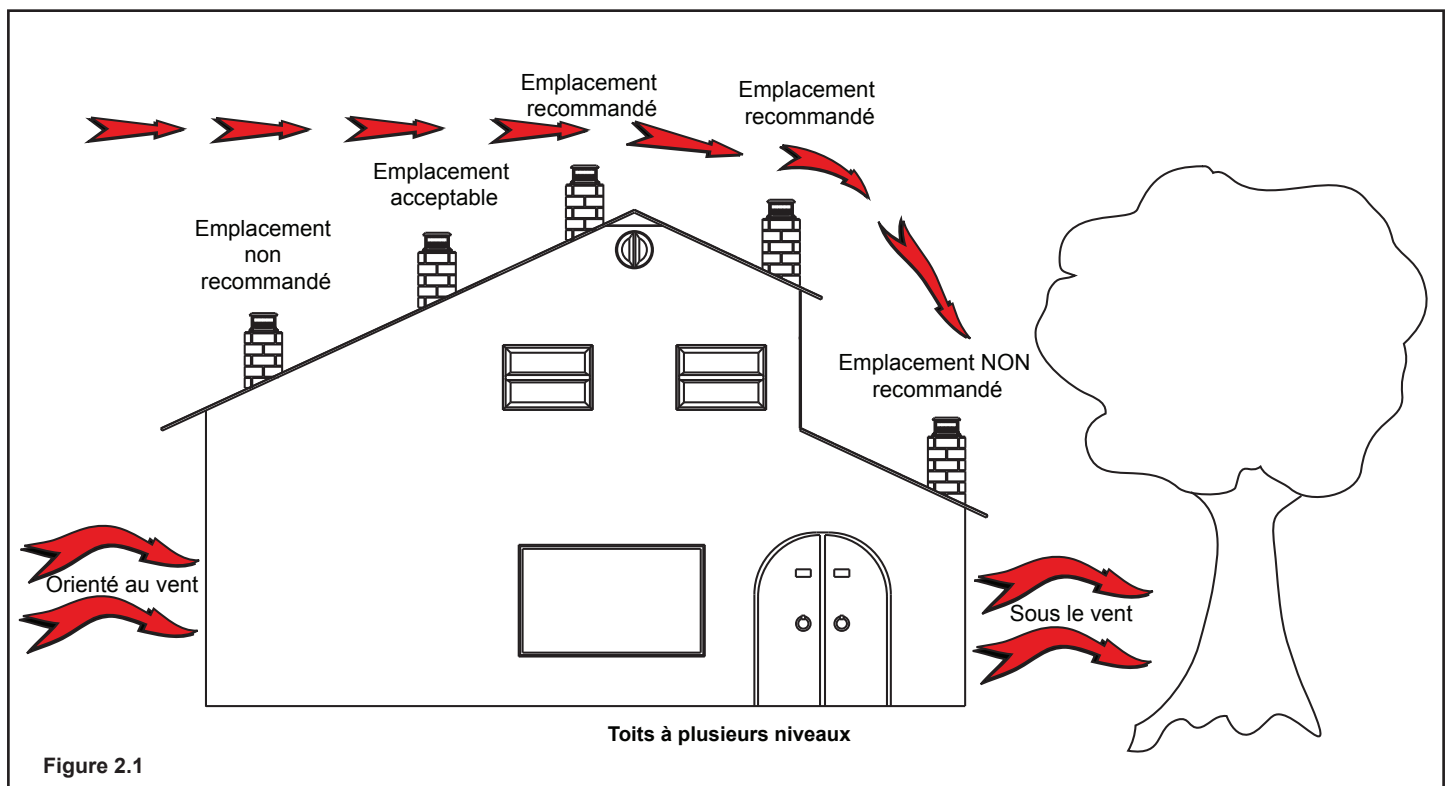
- Installez l'ensemble de prise d'air extérieur. Installez l'entrée d'air sur le mur de la maison exposé aux vents dominants pendant la saison de chauffage.

- Veillez à un approvisionnement d'air suffisante est disponible aux appareils à combustion et l'équipement d'évacuation des gaz.
- Vérifiez que la chaudière et les bouches de retour d'air ne sont pas situées à proximité immédiate du foyer.
- Évitez d'installer le foyer près des portes, couloirs ou petits espaces isolés.
- Les éclairages encastrés doivent être de type étanches; les lucarnes de grenier doivent être protégées contre les intempéries ou étanchéifiées; et le système de gaines et système de traitement installés au grenier doivent être recouverts de ruban adhésif ou étanchéifiés.
- Évitez les installations au sous-sol à cause de l'effet de cheminée. L'effet de cheminée crée une pression négative dans les étages inférieurs. Hearth & Home Technologies recommande l'utilisation de foyers à conduit d'évacuation directe dans les sous-sols.

L'emplacement choisi pour le foyer et la cheminée aura une influence sur leurs performances. Comme il est indiqué la figure 2.1, le conduit d'évacuation :

- Traverser l'espace d'air chaud à l'intérieur du bâtiment. Cela permet d'améliorer le tirage, surtout pendant l'allumage et l'extinction du feu.
- Traversez le toit dans sa partie la plus haute. Cela minimise l'impact des turbulences du vent.
- Doit être placé loin des arbres, structures adjacentes, lignes de toit irrégulières et autres obstacles.

Ces derniers peuvent diminuer le tirage et doivent donc être évités. Tenir compte de l'emplacement du foyer par rapport au sol et au plafond ainsi qu'aux solives du grenier.



3 Charpente et dégagements

A. Schémas des dimensions de l'appareil/façade décorative

Il s'agit des dimensions réelles de l'appareil. Elles ne sont données qu'à titre de référence. Les dimensions de la charpente et des dégagements figurent à la section 5.

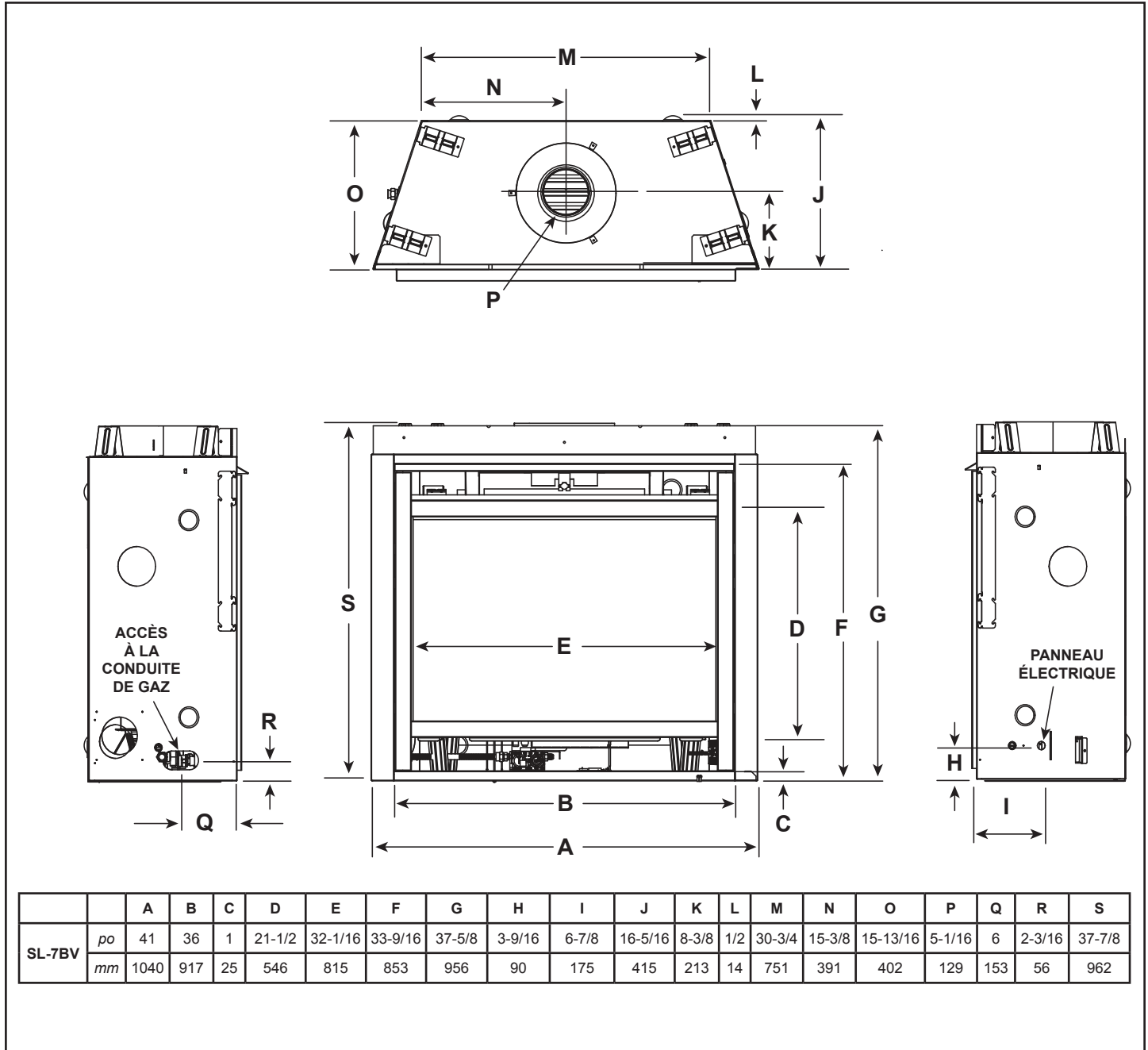
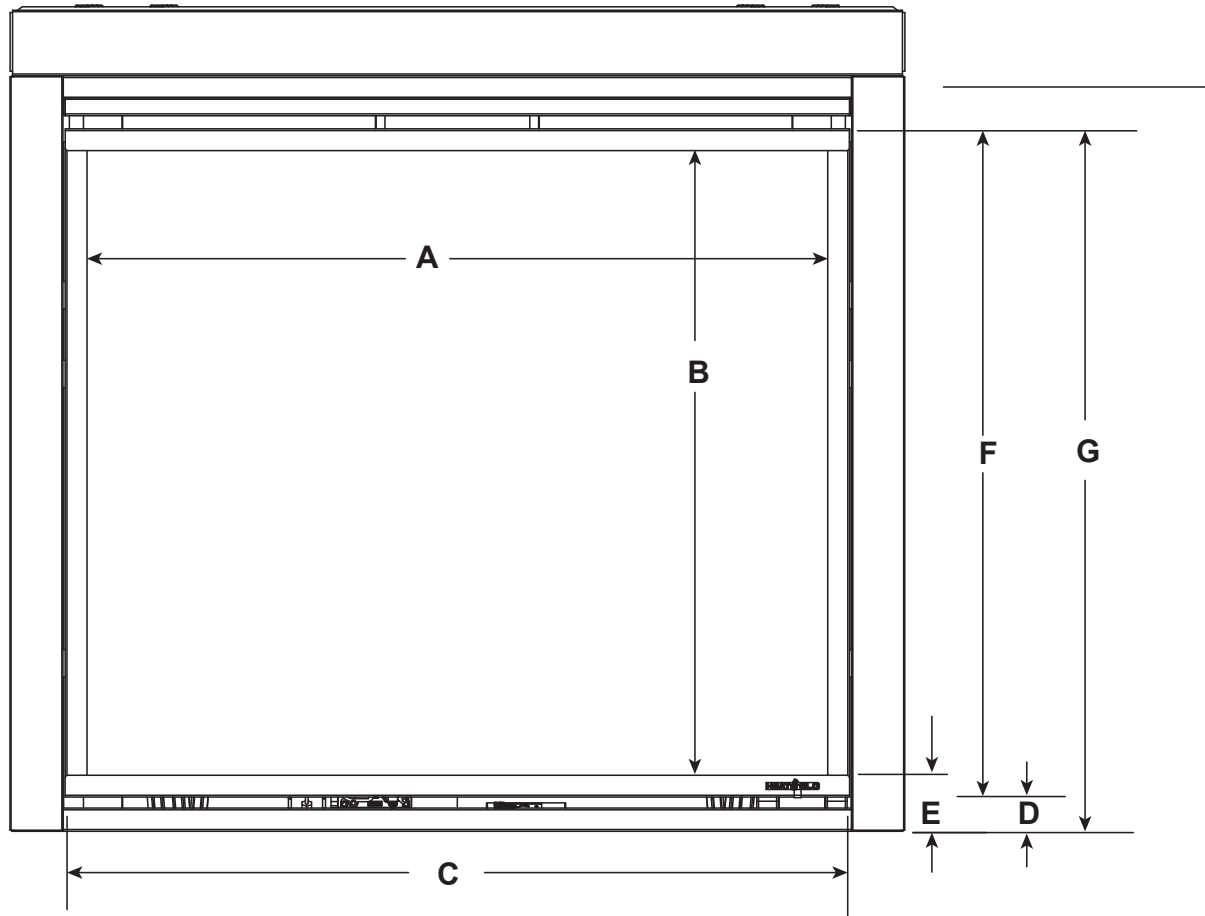


Figure 3.1 Dimensions de l'appareil

FAÇADE DÉCORATIVE FIRESCREEN



			A	B	C	D	E	F	G
SL-7BV	FS-7	po	34	28-3/4	35-15/16	1-5/8	2-5/8	30-5/8	32-1/4
		mm	864	730	913	41	67	778	819

Figure 3.2 Dimensions de la façade décorative - Façade Firescreen

B. Dégagements par rapport aux matériaux inflammables

Lors du choix de l'emplacement de l'appareil, il est important de prévoir des dégagements par rapport aux murs (voir figure 3.3).

AVERTISSEMENT! Risque d'incendie ou de brûlure!
 Prévoir un dégagement suffisant autour des bouches d'air et pour l'accès à l'entretien. En raison des températures élevées, l'appareil devrait être situé loin de voies passantes et des meubles et rideaux.

AVIS : Les figures illustrent des installations typiques et ne sont données QU'À TITRE D'INDICATION. Les illustrations/ schémas ne sont pas à l'échelle. Les installations varient selon les préférences individuelles.

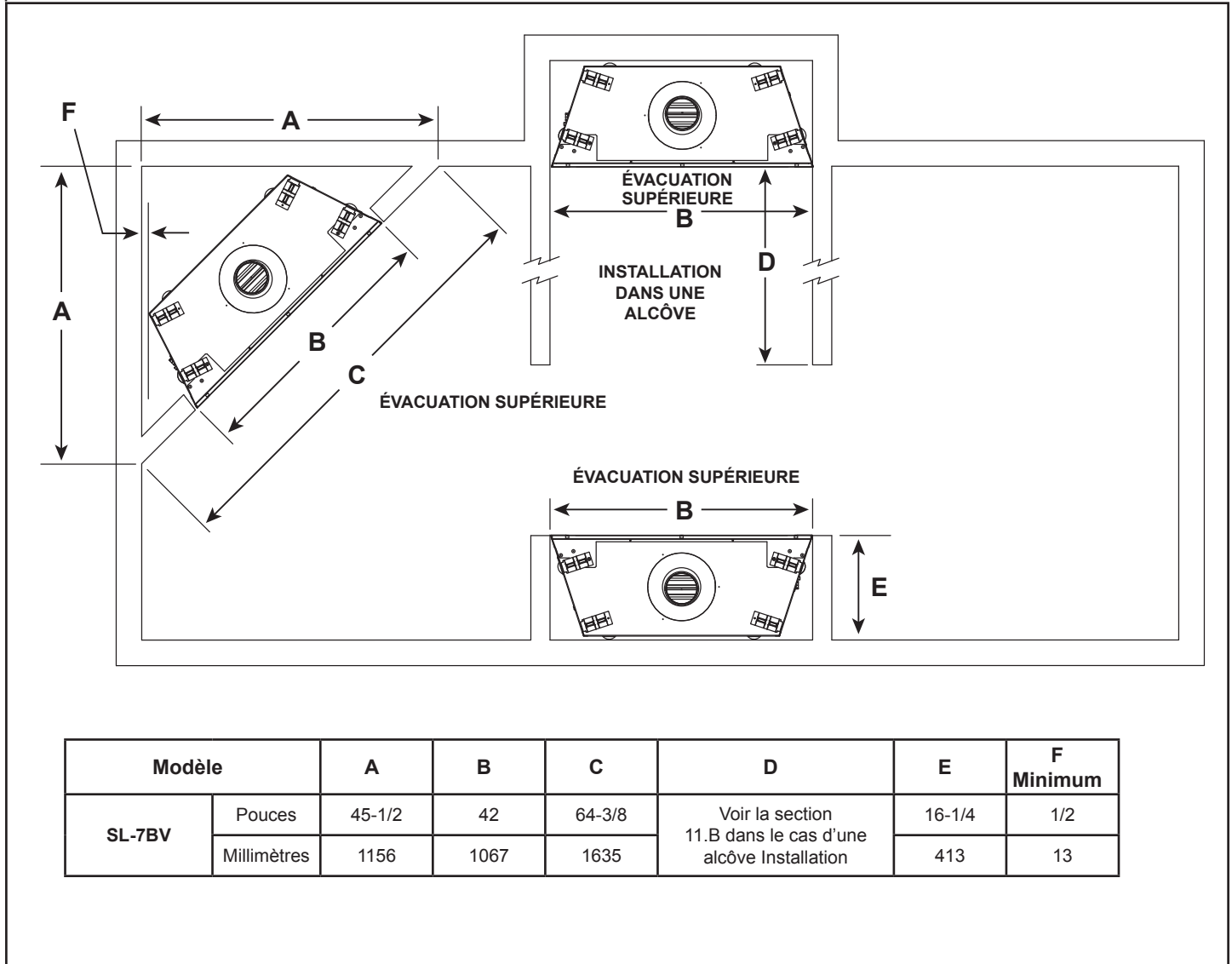
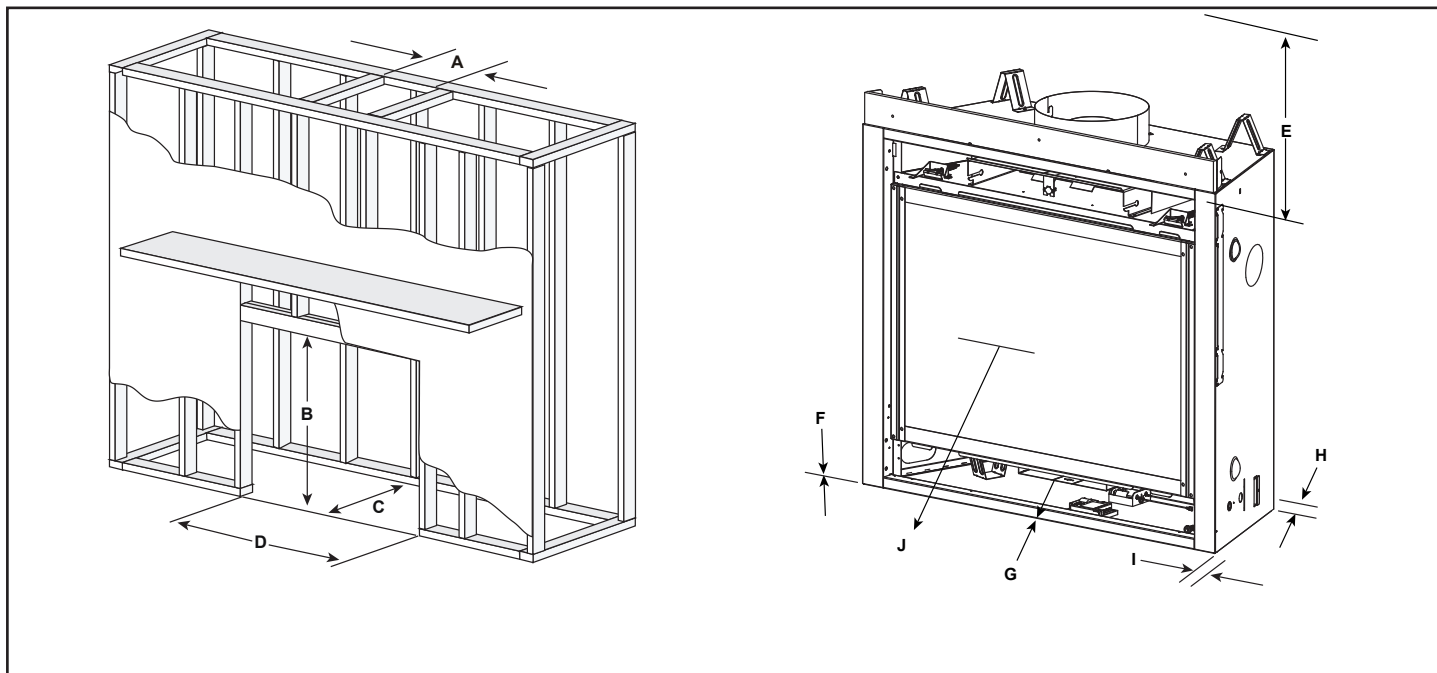


Figure 3.3 Emplacements de l'appareil



* DIMENSIONS MINIMALES DE LA CHARPENTE											
Modèles		A	B	C	D	E	F	G	H	I	J
		Ouverture (Conduit d'évacuation)	Ouverture (Hauteur)	Ouverture (Profondeur)	Ouverture (Largeur)	Dégagement par rapport au plafond	Plancher inflammable	Revêtement de plancher combustible	Arrière de l'appareil	Côtés de l'appareil	Avant de l'appareil
SL-7BV	po	10	38-1/4	16-1/4	42	32	0	0	1/2	1/2	36
	mm	254	971	413	1067	813	0	0	13	13	915

* Ajuster les dimensions de l'ouverture de la charpente pour le revêtement intérieur (comme du panneau de plâtre)

Figure 3.4 Dégagements par rapport aux matériaux inflammables

C. Réalisation du coffrage de l'appareil

Un coffrage est une structure verticale semblable à une boîte qui entoure l'appareil au gaz et/ou les conduits d'évacuation. Sous des climats plus froids, le conduit d'évacuation devrait être enfermé dans le coffrage.

AVIS : Le traitement du pare-feu du plafond et de l'écran thermique de la paroi du coffrage dépend du type de bâtiment. Ces instructions ne remplacent pas les exigences des codes locaux du bâtiment. De ce fait, vous DEVEZ vérifier les codes locaux en bâtiment pour déterminer les exigences à ces étapes.

Les coffrages doivent être construits comme tous les murs extérieurs de la maison pour empêcher les problèmes de courants d'air froids. Ils ne doivent pas rompre l'enveloppe extérieure du bâtiment.

Les parois, le plafond, la plaque de base et le sol en porte-à-faux du coffrage doivent être isolés. Équipez le coffrage de pare-vapeur et de pare-air, en conformité avec les codes locaux applicables au reste de la maison. De plus, dans les régions où l'infiltration d'air froid peut poser un problème, recouvrez les surfaces intérieures de panneaux de plâtre et de ruban calfeutrant pour une étanchéité maximale.

Pour augmenter la protection contre les courants d'air, l'écran mural et les pare-feu du plafond doivent être colmatés avec du mastic procurant un degré minimum d'exposition continue de 150 °C (300 °F). Les orifices de la conduite de gaz et les autres ouvertures doivent être calfeutrés avec du mastic procurant un degré minimum d'exposition continue de 150 °C (300 °F) ou bouchés avec un isolant en fibre de verre. Si l'appareil est placé sur une surface en béton, on peut ajouter une planche de contreplaqué en dessous pour isoler la pièce du froid.

AVIS : Posez l'appareil sur une surface dure en métal ou en bois dont la largeur et la profondeur sont de mêmes dimensions. **NE PAS installer directement sur un tapis, du vinyle, du carrelage ou tout autre matériau inflammable autre que le bois.**

AVERTISSEMENT! Risque d'incendie! Maintenir les dégagements spécifiés de circulation d'air autour de l'appareil et du conduit d'évacuation :

- L'isolant et les autres matériaux doivent être solidement arrimés pour éviter un contact accidentel.
- Le coffrage doit être immobilisé pour éviter la pénétration de l'isolation soufflée ou d'autres matériaux inflammables pouvant entrer en contact avec le foyer ou la cheminée.
- Le défaut de maintenir un espace d'aération adéquat pourrait causer une surchauffe et un incendie.

4 Emplacement de l'extrémité de la cheminée et information sur le conduit d'évacuation

A. Dégagements minimaux de l'extrémité du conduit d'évacuation

AVERTISSEMENT

Risque d'incendie.
Respecter les dégagements spécifiés entre le conduit d'évacuation et les matériaux inflammables.

- **NE PAS** garnir les espaces vides de matériaux isolants ou autres.

Le contact de l'isolant ou autre matériau avec le conduit d'évacuation peut provoquer un incendie.

Inclinaison du toit	H (Min.) m (pi)
Plat jusqu'à 6/12.....	0,3 (1,0)*
Plus de 6/12 à 7/12.....	0,4 (1,25)*
Plus de 7/12 à 8/12.....	0,5 (1,5)*
Plus de 8/12 à 9/12.....	0,6 (2,0)*
Plus de 9/12 à 10/12.....	0,8 (2,5)*
Plus de 10/12 à 11/12.....	1 (3,25)
Plus de 11/12 à 12/12.....	1,2 (4,0)
Plus de 12/12 à 14/12.....	1,5 (5,0)
Plus de 14/12 à 16/12.....	1,8 (6,0)
Plus de 16/12 à 18/12.....	2,1 (7,0)
Plus de 18/12 à 20/12.....	2,3 (7,5)
Plus de 20/12 à 21/12.....	2,4 (8,0)

* Au moins 914 mm (3 pi) dans les régions neigeuses

Figure 4.1 Hauteur minimum entre le toit et l'ouverture d'évacuation la plus basse

A	B
152 mm (6 po) (min) jusqu'à 508 mm (20 po)	457 mm (18 po) minimum
508 mm (20 po) et plus	0 po minimum

* Si un couvercle d'extrémité décoratif est utilisé, la distance pourrait devoir être augmentée. Se reporter aux instructions d'installation fournies avec le couvercle d'extrémité décoratif.

** Dans une installation en chicane des évacuations au gaz, au bois ou au mazout, le chapeau de l'extrémité au bois ou au mazout doit être plus élevé que celui du gaz.

Figure 4.2 Chapeaux des extrémités de terminal en chicane

5 Schémas et information sur le conduit d'évacuation

A. Directives relatives au conduit d'évacuation

AVERTISSEMENT! Risque d'incendie et d'asphyxie! Cet appareil doit être équipé du conduit spécifié pour fonctionner. Utiliser le mauvais tuyau peut causer de la propagation, de la condensation et une surchauffe.

Ces modèles doivent être équipés du conduit d'évacuation de type B à double paroi, ou un tuyau d'évacuation à paroi unique rigide ou flexible.

Modèles	Taille du conduit
SL-7BV	127 mm (5 po)

- Respectez les directives du fabricant des conduites lors de l'installation de l'appareil.

AVERTISSEMENT! Risque d'incendie, d'explosion ou d'asphyxie! Ne PAS connecter cet appareil au gaz à un tuyau de cheminée utilisé par un autre appareil à combustible solide ou gazeux.

- Évacuez les gaz de cet appareil, directement à l'extérieur.
- Utilisez un système de conduit d'évacuation distinct sur cet appareil.

Peut compromettre la sécurité du fonctionnement de l'appareil ou des autres appareils connectés au même tuyau de cheminée.

B. Configuration du conduit d'évacuation

ATTENTION! Risque d'incendie! TOUTES les spécifications de configuration de l'évacuation DOIVENT être respectées. Ce produit a été testé et homologué selon ces spécifications. Le non-respect des spécifications compromettra les performances de l'appareil.

Ratio de déclivité = 2:1

Total maximum de course horizontale = 4,57 m (15 pi)

Total minimum d'élévation verticale = 2,74 m (9 pi)

Total maximum d'élévation verticale totale = 14,6 m (48 pi)

Nombre maximal de coudes : Deux de 90° ou quatre de 45°

AVERTISSEMENT! Risque d'incendie ou d'explosion! Respecter les dégagements par rapport à l'isolant et aux autres matériaux combustibles.

- TOUJOURS maintenir les dégagements spécifiés autour des systèmes de conduits d'évacuation et de pare-feu.
- Installer les pare-feu comme spécifié.

L'obstruction du conduit d'évacuation avec des matériaux isolants ou autres peut provoquer un incendie.

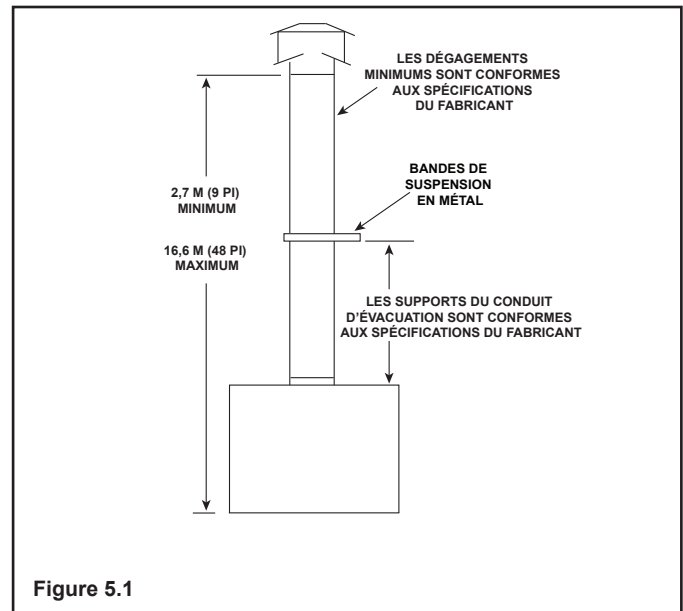


Figure 5.1

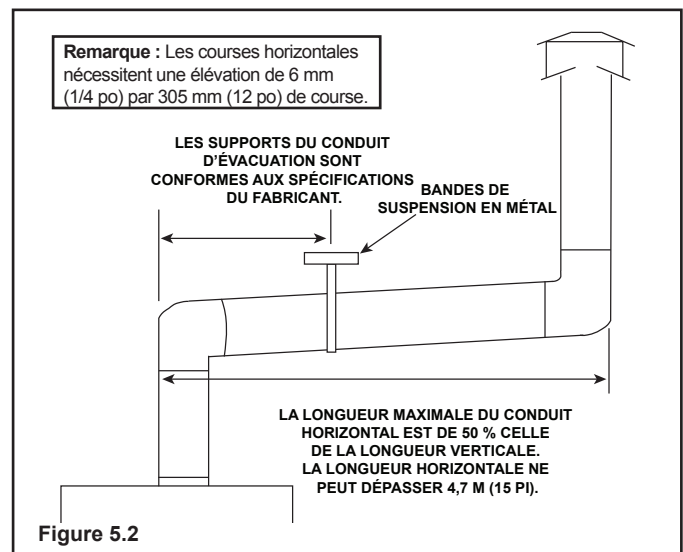


Figure 5.2

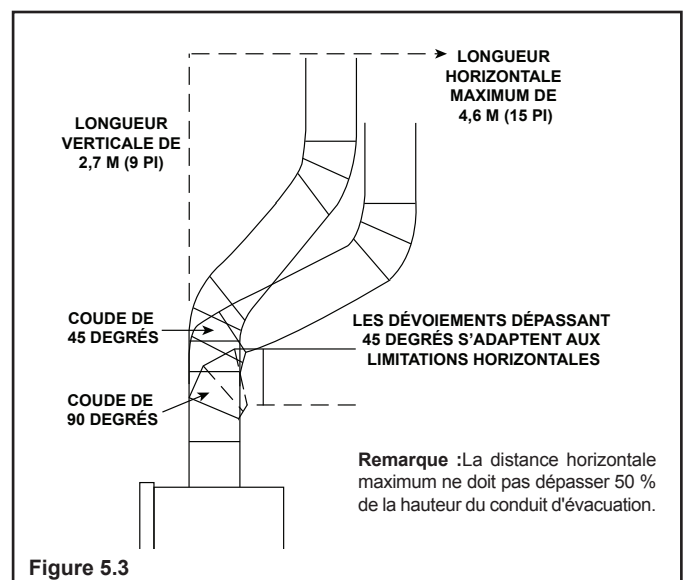


Figure 5.3

6 Dégagements du conduit d'évacuation et de la charpente

A. Dégagements entre le tuyau et les matériaux inflammables

Les dégagements du conduit d'évacuation respectent les spécifications du fabricant. DOIT être un tuyau d'évacuation de type B homologué.

AVERTISSEMENT! Risque d'incendie! Conservez un dégagement du conduit d'évacuation des gaz. **NE PAS** utiliser de matériau isolant ou d'autres matériaux inflammables :

- Entre les pare-feux du plafond
- Entre les écrans pare-feu
- Autour du système d'évacuation des gaz

Ne pas laisser d'espace entre le conduit d'évacuation et le matériel isolant et autres matériaux peut causer une surchauffe et un incendie.

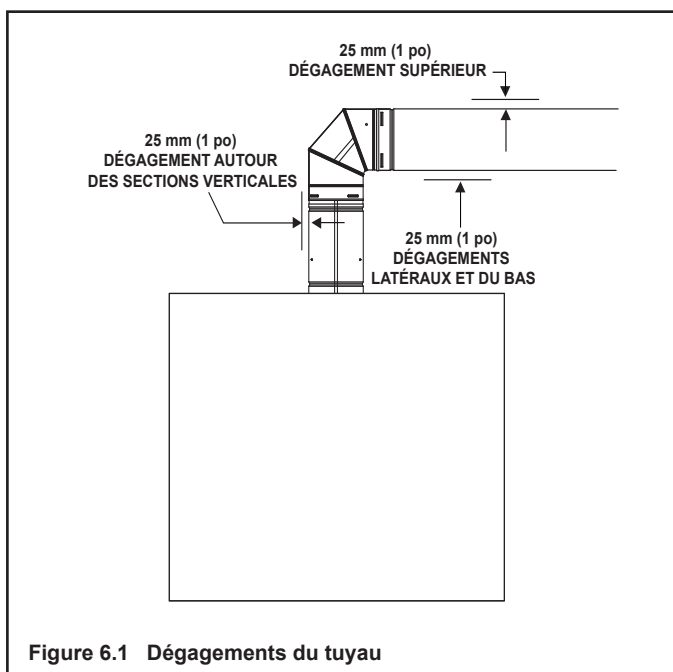


Figure 6.1 Dégagements du tuyau

B. Charpente de l'ouverture murale et du plafond

Observez les dégagements quand vous traversez un mur ou plafond en suivant les instructions du fabricant du conduit d'évacuation type B. Pour la charpente d'encadrement, utilisez les mêmes matériaux que ceux du mur ou du plafond. Des entretoises de pare-feu intramurales doivent être installées dans le mur ou du plafond selon les spécifications du fabricant du conduit d'évacuation type B, les codes nationaux, régionaux et locaux.

Remarque : L'extrémité DOIT être verticale.

C. Charpente d'une pénétration verticale

AVERTISSEMENT! Risque d'incendie! NE PAS laisser de matériaux libres ou l'isolant, toucher au conduit d'évacuation. *Hearth & Home Technologies Inc. exige l'utilisation d'un bouclier thermique du grenier.*

Le National Combustible Gas Code ANSI Z223.1 et NFPA 54 exige un bouclier thermique du grenier fabriqué d'un métal d'un calibre minimal de 26, s'étendant à au moins 51 mm (2 po) dessus de l'isolation.

Les boucliers thermiques du grenier doivent respecter le dégagement spécifié et être bien fixés en place.

Utilisez les pare-feu de conduit d'évacuation de type B du fabricant pour obtenir les dégagements adéquats.

7 Préparation de l'appareil

A. Installation de l'ensemble du registre de la prise d'air extérieur

ATTENTION! Risque de coupures, éraflures ou projection de débris. Porter des gants et des lunettes de sécurité pendant l'installation. Les bords des tôles sont tranchants.

AVERTISSEMENT! Risque d'incendie/asphyxie. NE laissez PAS entrer l'air de combustion extérieur par :

- Une cavité du mur, du sol ou du plafond.
- Un espace fermé, par exemple dans un grenier ou garage.
- Près de conduits d'évacuation ou de cheminées.

Cela risque de provoquer de la fumée ou des odeurs.

- Retirez et jetez le couvercle ou l'alvéole défoncée du côté de l'appareil.
- Ouvrez légèrement l'ensemble du registre d'air.
- Localisez la charnière de porte vers l'arrière de l'appareil (voir la figure 7.1).

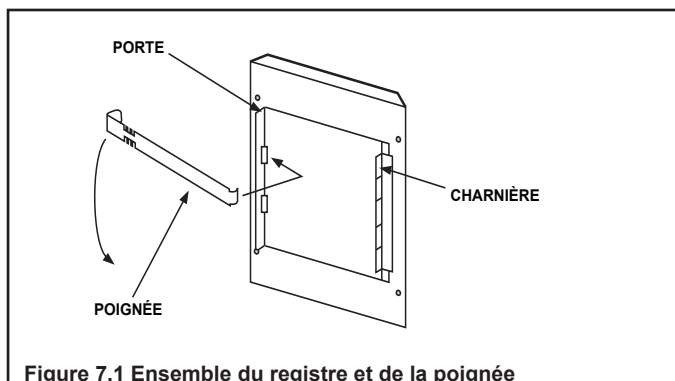


Figure 7.1 Ensemble du registre et de la poignée

- Fixez l'ensemble du registre à l'appareil à l'aide des vis fournies (voir la figure 7.2).
- Insérez l'extrémité étroite de la poignée dans la languette et dans la fente supérieure de la porte.
- Vérifiez le fonctionnement de la poignée. Tirez la poignée vers l'extérieur pour ouvrir, et vers l'intérieur pour fermer.

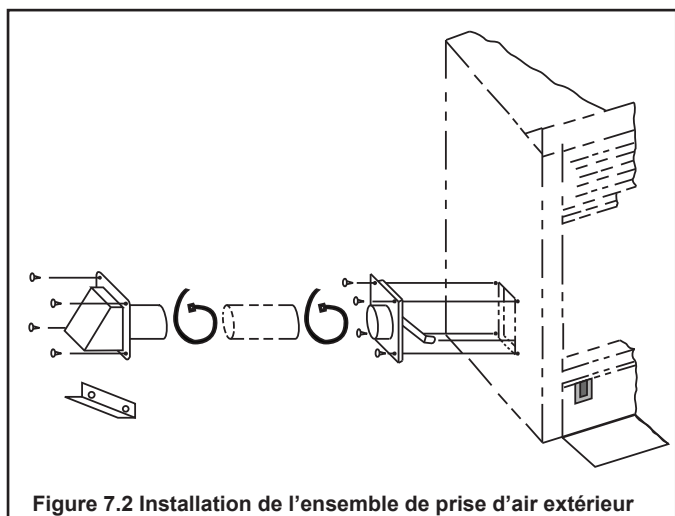


Figure 7.2 Installation de l'ensemble de prise d'air extérieur

B. Raccordements du gaz et de l'électricité

Si c'est le cas, s'assurer que les raccords de gaz et les connexions électriques sont désormais installés. Consultez la section 9 (Informations concernant l'électricité) et la section 10 (Informations concernant le gaz).

C. Pose et mise à niveau de l'appareil

AVERTISSEMENT! Risque d'incendie! Empêchez tout contact avec :

- Isolant libre ou pouvant se détacher
- Isolant appuyé ou en plastique
- Charpente et autres matériaux inflammables

Bouchez les ouvertures du coffrage pour prévenir l'entrée d'isolation soufflée. S'assurer que l'isolation et les autres matériaux sont bien fixés.

NE PAS entailler la charpente autour des divisions de sécurité de l'appareil.

Le défaut de maintenir un vide d'air adéquat pourrait causer une surchauffe et un incendie.

Le diagramme illustre comment placer, mettre de niveau et attacher correctement le poêle (voir figure 7.3). Les languettes à clouer permettent de fixer l'appareil aux éléments de la charpente.

- Recourbez vers l'extérieur les languettes à clouer situées de chaque côté.
- Mettre en place l'appareil.
- Gardez les languettes à clouer au ras de la charpente.
- Placez l'appareil à niveau dans le sens de la largeur et dans le sens de la longueur.
- Calez l'appareil, si cela est nécessaire. On peut utiliser des cales en bois sous l'appareil.
- Fixez l'appareil à la charpente en utilisant des clous ou des vis à travers les languettes à clouer.
- Fixez l'appareil au plancher en insérant deux vis à travers les trous de guidage au bas de l'appareil.

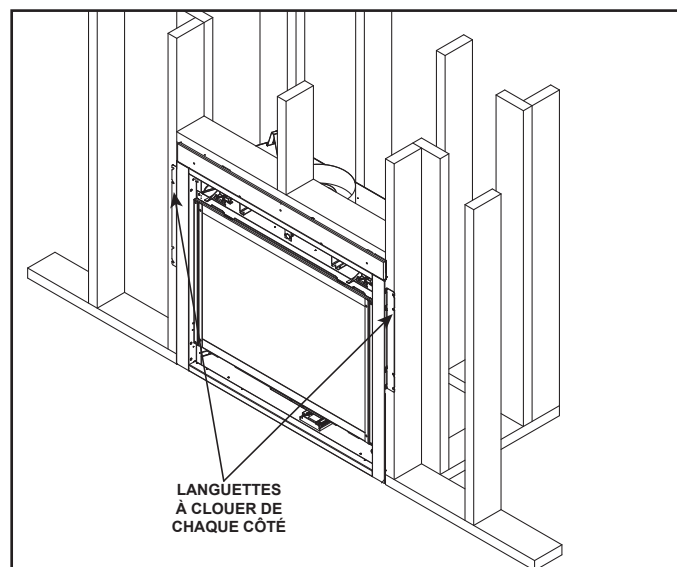


Figure 7.3 Positionnement, mise à niveau et fixation adéquate d'un appareil

D. Matériau incombustible

AVERTISSEMENT! Risque d'incendie! NE PAS retirer ce matériau incombustible installé à la fabrication.

Un panneau incombustible est installé à la fabrication au-dessus de l'ouverture d'évacuation. Ne l'enlevez pas.

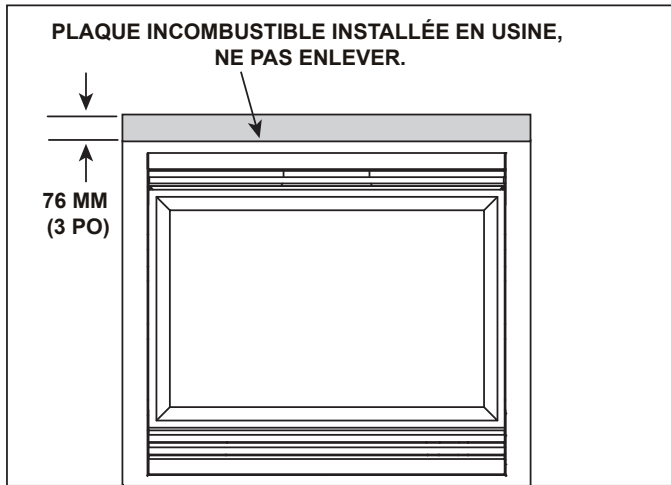


Figure 7.4 Matériaux de revêtement

8 Évacuation et cheminées (installation du tuyau d'évacuation)

A. Assemblage des section de l'évacuation

Cet appareil à conduit de type B nécessite un tuyau de type B à double paroi de 127 mm (5 po) (SL-550/750TV-IPI-F) ou de 152 mm (6 po) (SL-950TV-IPI-F). Suivre les directives d'installation du fabricant lors de l'installation de l'unité. Ceci permettra d'assurer le bon fonctionnement et d'éviter les dangers à la sécurité.

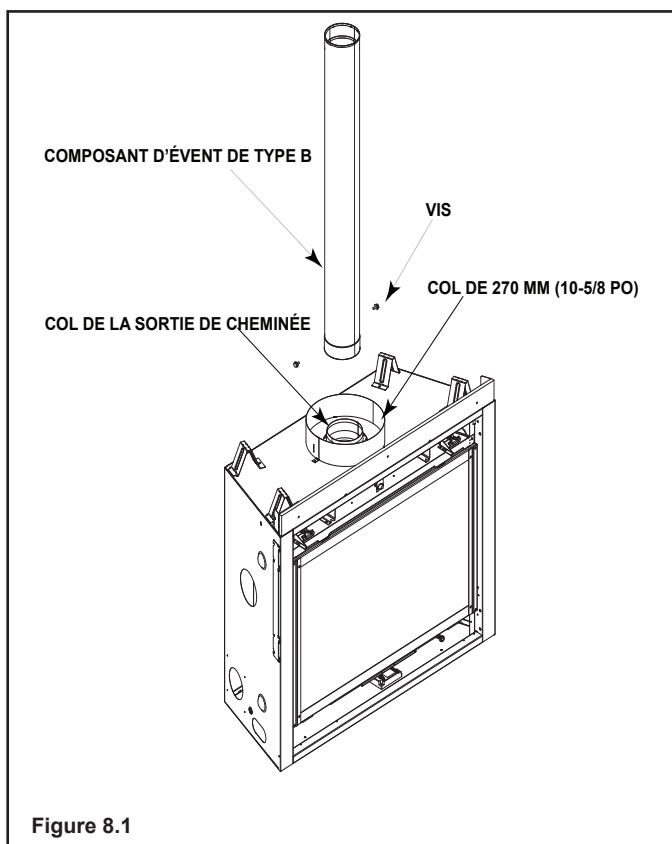
AVERTISSEMENT! Risque d'incendie ou de fumée d'évacuation! Assembler les sections du conduit d'évacuation type B comme décrit dans les instructions du fabricant. Visser les pattes des supports. Les sections du conduit risquent de se séparer si elles ne sont pas correctement assemblées.

B. Fixer le conduit d'évacuation à la boîte à feu

Fixez le premier composant du conduit type B au collier de sortie du conduit au moyen de 2 vis autotaraudeuses. Retirez le col de 270 mm (10-5/8 po) pour accéder au col de la sortie de cheminée.

ATTENTION

Le col de 270 mm (10-5/8 po) DOIT être rattaché. Voir la figure 8.1.



C. Assemblage des sections de conduit

Pour les supports du conduit d'évacuation, suivre les instructions du fabricant du conduit d'évacuation type B.

AVERTISSEMENT! Risque d'incendie ou d'explosion! Utilisez les supports de conduit selon les directives d'installation du fabricant.

- Reliez les section du conduit d'évacuation comme il est décrit dans les instructions du fabricant.
- Respectez tous les dégagements avec les matériaux inflammables. Maintenir la pente spécifiée (si nécessaire).
- Un soutien insuffisant pourrait provoquer l'affaissement ou le désassemblage du conduit d'évacuation.

D. Installation du bouclier thermique d'isolation du grenier

AVERTISSEMENT! Risque d'incendie! NE PAS laisser de matériaux libres ou l'isolant, toucher au conduit d'évacuation. Hearth & Home Technologies Inc. exige l'utilisation d'un bouclier thermique du grenier.

Le National Combustible Gas Code ANSI Z223.1 et NFPA 54 exige un bouclier thermique du grenier fabriqué d'un métal d'un calibre minimal de 26, s'étendant à au moins 51 mm (2 po) dessus de l'isolation.

Les boucliers thermiques du grenier doivent respecter le dégagement spécifié et être bien fixés en place.

9 Informations concernant l'électricité

A. Information générale

AVERTISSEMENT! Risque de décharge électrique ou d'explosion! NE PAS brancher de fil 110-120 V c.a. à la vanne des gaz ou à l'interrupteur mural de l'appareil. Tout mauvais branchement endommagera les contrôles.

AVIS : Les connexions électriques et la mise à terre de cet appareil doivent être en conformité avec les codes locaux ou, en leur absence, avec la norme **National Electric Code ANSI/NFPA 70-dernière édition** ou le **Code canadien de l'électricité, CSA C22.1.**

- Branchez la boîte de jonction de l'appareil à un fil 110-120 V c.a. sans interrupteur. Ceci est nécessaire au bon fonctionnement de l'appareil (allumage Intellifire).
- Un circuit de 110-120 V c.a. pour ce produit doit être protégé avec une protection coupe-circuit contre les défauts de mise à la terre, en accord avec les codes électriques locaux, lorsqu'il est installé à des endroits comme la salle de bain ou près d'un évier.
- Une basse tension et une tension de 110-120 V c.a. ne peuvent partager la même boîte murale.

Installation de la boîte de jonction

Si la boîte de jonction est câblée depuis l'INTÉRIEUR de l'appareil :

- Enlevez la vis retenant la boîte de jonction/le réceptacle à l'enveloppe extérieure, tournez la boîte de jonction pour la dégager de l'enveloppe extérieure. Voir la Figure 9.1.
- Introduisez les fils électriques depuis l'extérieur de l'appareil par cette ouverture, jusqu'au compartiment de vanne, et fixez avec un connecteur Romex. Voir la Figure 9.1.
- Connectez tous les fils nécessaires à la boîte de jonction/au réceptacle et remontez la boîte de jonction/le réceptacle sur l'enveloppe extérieure.

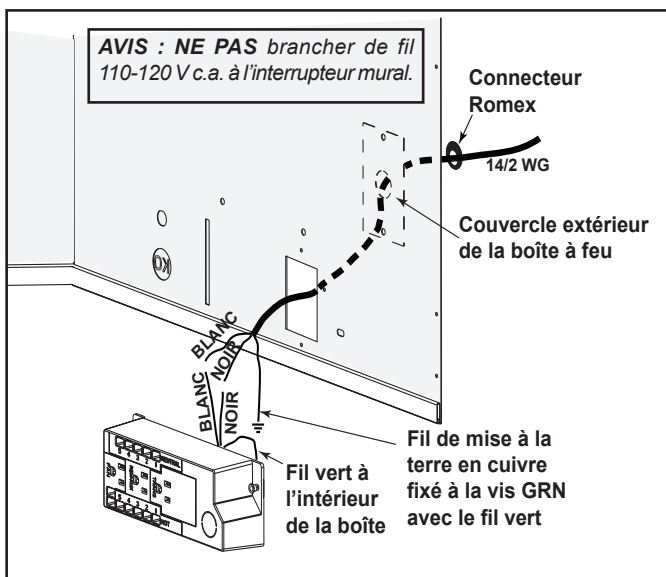


Figure 9.1 Détails de la boîte de jonction - foyer générique montré

Exigences pour les accessoires

- Cet appareil peut être utilisé avec un interrupteur mural ou une télécommande.

Le câblage pour les accessoires optionnels approuvés par Hearth & Home Technologies devrait être effectué dès maintenant pour éviter toute reconstruction ultérieure. Suivre les directives incluses avec ces accessoires.

Entretien et réparation électrique

AVERTISSEMENT! Risque de décharge électrique! Lors des interventions sur les commandes, marquez tous les fils avant de les déconnecter. Un mauvais câblage pourrait entraîner un mauvais fonctionnement de l'appareil et des situations dangereuses. Vérifiez le bon fonctionnement de l'appareil après toute intervention.

AVERTISSEMENT! Risque de décharge électrique! Remplacez les fils endommagés en utilisant du fil de classe type 105 °C (221 °F). Les fils électriques doivent avoir une isolation haute température.

B. Exigences de câblage électrique

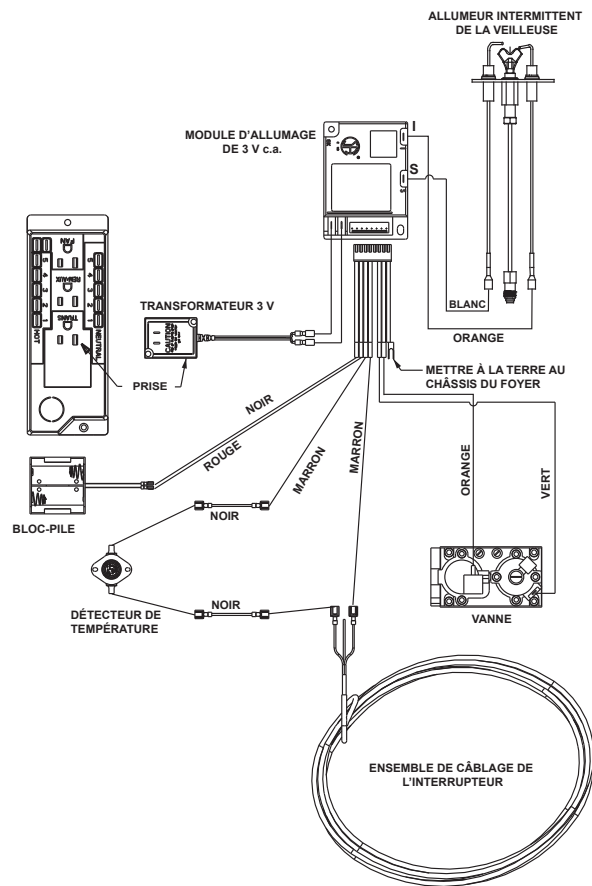
Câblage du système d'allumage Intellifire

- Branchez la boîte de jonction de l'appareil à un fil 110-120 V c.a. pour le bon fonctionnement de l'appareil.

AVERTISSEMENT! Risque de décharge électrique ou d'explosion! NE PAS brancher la boîte de jonction d'un appareil contrôlé par IPI à un circuit commuté. Toute erreur de câblage désactive le verrouillage de sécurité IPI.

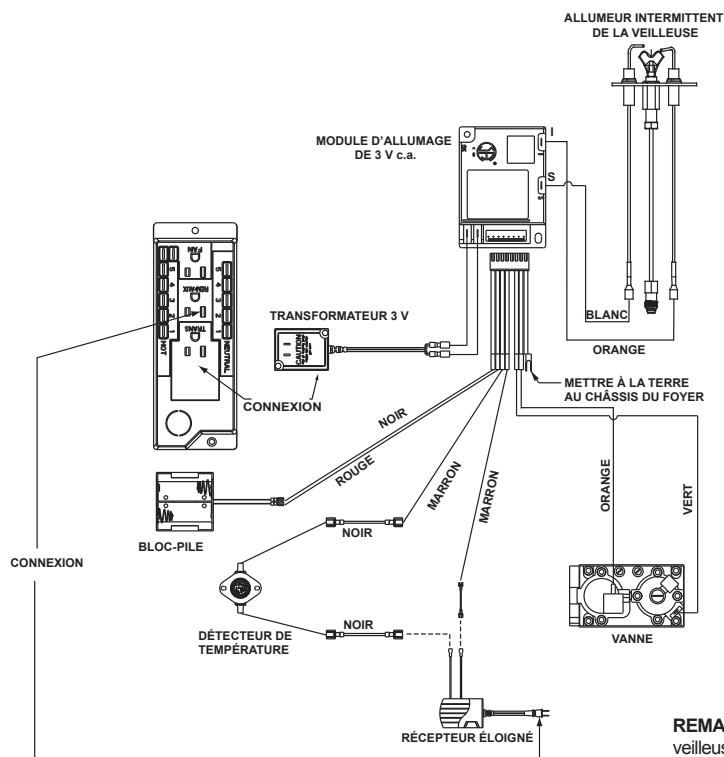
- Veuillez référer à la figure 9.2 Schéma de câblage du système d'allumage par veilleuse Intellifire (IPI).
- Cet appareil est équipé d'une vanne de contrôle Intellifire fonctionnant sous une tension d'alimentation de 3 volts.
- Branchez le transformateur c.a. 3 volts dans la boîte de jonction de l'appareil pour fournir de l'électricité OU installez deux piles D (non incluses) dans le bloc-pile avant l'utilisation.

AVIS : Ne pas placer de piles dans le bloc-piles pendant l'utilisation du transformateur. Retirez les piles avant d'utiliser le transformateur, et débranchez le transformateur avant d'installer les piles. La polarité des piles doit être correcte pour éviter d'endommager le module.



REMARQUE : 1. Le module d'allumage, la vanne, la veilleuse et l'interrupteur mural fonctionnent sous une tension d'alimentation de 3 volts. La boîte de jonction doit être alimentée en 120 V c.a. sauf si le système est équipé d'une pile de secours.

Figure 9.2 Schéma de câblage du système d'allumage par veilleuse Intellifire (IPI) avec interrupteur mural



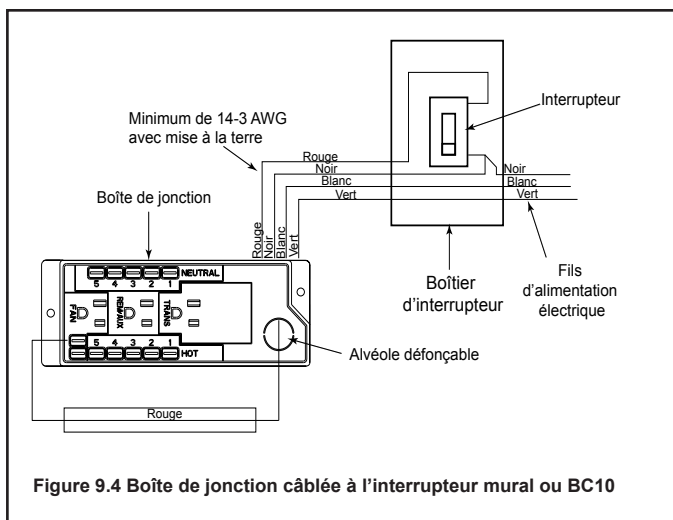
REMARQUE : 1. Le module d'allumage, la vanne, la veilleuse et l'interrupteur mural fonctionnent sous une tension d'alimentation de 3 volts. La boîte de jonction doit être alimentée en 120 V c.a. sauf si le système est équipé d'une pile de secours.

Figure 9.3 Schéma de câblage du système d'allumage par veilleuse Intellifire (IPI) avec récepteur éloigné

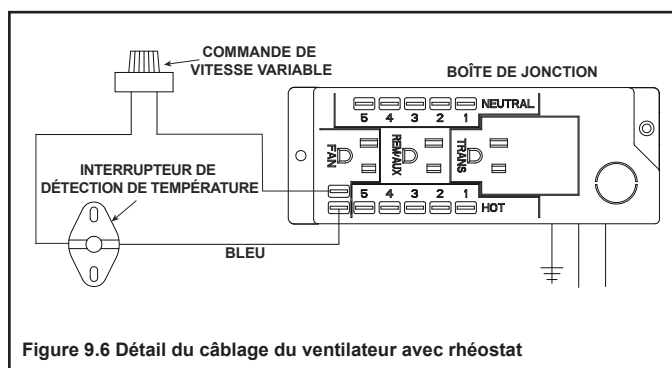
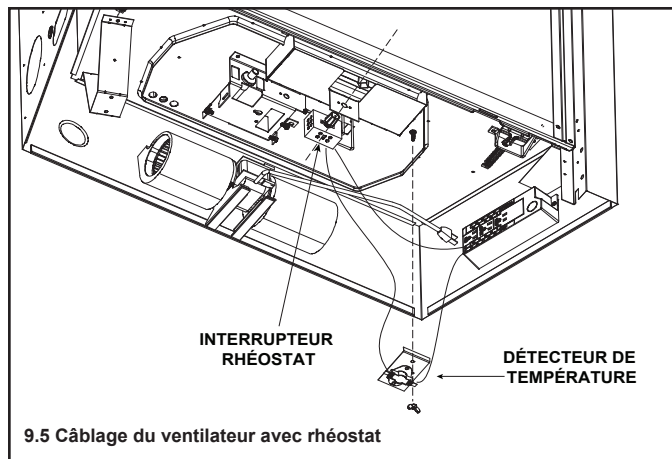
Installation de l'interrupteur mural du ventilateur (optionnel)

Si la boîte est branchée à un interrupteur mural utilisé avec un ventilateur (voir figure 9.4) :

- L'appareil doit être alimenté en électricité par l'intermédiaire du boîtier d'interrupteur.
- L'alimentation peut ainsi être fournie par le boîtier d'interrupteur en utilisant au minimum un fil numéro 14-3 avec mise à la terre.
- Au niveau du boîtier d'interrupteur, connecter le fil noir (sous tension) et le fil rouge (dérivation pour interrupteur) à l'interrupteur mural, comme il est indiqué.
- À l'appareil, connectez le fil noir (sous tension), le fil blanc (neutre) et le fil vert (terre) à la boîte de jonction, comme il est indiqué.
- Installez un connecteur femelle isolé de 6 mm (1/4 po) sur le fil rouge (dérivation pour interrupteur), acheminez à travers l'alvéole défonçable sur le devant de la boîte de jonction, branchez au connecteur supérieur (mâle de 6 mm (1/4 po)) de l'interrupteur du ventilateur, comme il est indiqué.



Ensemble de ventilateur (optionnel)



10 Informations concernant le gaz

A. Conversion de la source de combustible

- S'assurer que l'appareil est compatible avec le type de gaz disponible.
- Toutes les conversions doivent être effectuées par un technicien qualifié utilisant des pièces spécifiées et autorisées par Hearth & Home Technologies.


B. Pressions du gaz



- Des pressions d'entrée adéquates sont nécessaires pour obtenir une performance optimum de l'appareil.
- Les exigences en matière de taille de la ligne de gaz sont déterminées dans le ANSI Z223.1 National Combustible Gas Code aux États-Unis et le CAN/CGA B149 au Canada.
- Les exigences de pression, sont :

Pressions du gaz	Gaz naturel	Propane
Pression d'entrée minimum	5,0 po CE	11,0 po CE
Pression d'entrée maximum	10,0 po CE	13,0 po CE
Pression du collecteur	3,5 po CE	10,0 po CE

AVERTISSEMENT! Risque d'incendie ou d'explosion! Une pression excessive endommagera la vanne. Une pression trop basse pourrait provoquer une explosion.

- Vérifiez la pression d'entrée. Vérifiez la pression minimum quand les autres appareils ménagers fonctionnant au gaz sont en marche.
- Installez un régulateur en amont de la vanne si la pression manométrique est supérieure à 1/2 lb/po².

 **AVERTISSEMENT**

Risque d'incendie.
Danger d'explosion.
Une pression excessive endommagera la vanne.

- Déconnectez le gaz AVANT de tester la conduite de gaz à une pression manométrique supérieure à 1/2 lb/po².
- Fermez la vanne d'arrêt AVANT de tester la conduite de gaz à une pression manométrique égale ou inférieure à 1/2 lb/po².

Remarque : Faire installer une conduite de gaz en conformité avec les codes du bâtiment locaux, le cas échéant. Sinon, respecter ANSI 223.1. L'installation doit être effectuée par un technicien qualifié et autorisé, conformément aux exigences locales. (Dans le Commonwealth du Massachusetts, l'installation doit être effectuée par un plombier ou monteur d'installations au gaz autorisé.)

Remarque : Une vanne de gaz à poignée en forme de T homologuée UL (et approuvée dans le Commonwealth du Massachusetts) de 13 mm (1/2 po) et un connecteur flexible pour le gaz sont branchés à l'entrée d'une vanne de contrôle de 13 mm (1/2 po).

- **Si vous remplacez ces composants, se reporter aux codes locaux pour la conformité.**

C. Raccordement du gaz

- Se reporter à la section de référence 3 indiquant l'emplacement du raccordement de gaz de l'appareil.
- L'arrivée de gaz peut être amenée à travers l'alvéole(s) défonçable(s) fournie(s).
- L'espace entre la conduite d'arrivée de gaz et l'orifice d'accès peut être rempli avec un calfeutrant procurant un degré minimum d'exposition continue de 150 °C (300 °F) ou garni d'isolant incombustible pour empêcher l'infiltration d'air froid.
- S'assurer que la conduite de gaz ne touche pas l'enveloppe extérieure de l'appareil. Respecter les codes locaux.
- Amenez l'entrée de la ligne de gaz dans le compartiment de vanne.
- Connectez l'entrée de la conduite de gaz au raccord de 13 mm (1/2 po) de la vanne d'arrêt manuel.

AVERTISSEMENT! Risque d'incendie ou d'explosion! Soutenez le robinet lors du raccordement la conduite d'évacuation pour éviter le fléchissement de la conduite de gaz.

- Il restera une petite quantité d'air dans les conduites d'arrivée de gaz.

AVERTISSEMENT! Risque d'incendie ou d'explosion! Le gaz accumulé pendant la purge de la conduite peut s'enflammer.

- La purge doit être effectuée par un technicien qualifié.
- Assurez que la ventilation soit adéquate.
- Vérifiez qu'il n'y a aucune source d'allumage, comme des étincelles ou des flammes nues.

Allumez l'appareil. L'élimination de l'air dans les conduites prend un certain temps. Une fois la purge terminée, l'appareil s'allume et fonctionne normalement.

AVERTISSEMENT! Risque d'incendie, d'explosion ou d'asphyxie! Vérifiez tous les raccords et toutes les connexions à l'aide d'une solution commerciale non corrosive de détection de fuite. **NE PAS** utiliser une flamme nue. Les raccords et connexions peuvent s'être desserrés pendant l'expédition et la manutention.

AVERTISSEMENT! Risque d'incendie! NE PAS modifier les réglages de la vanne. Cette vanne a été préréglée en usine.

D. Installations en haute altitude

AVIS : Ces règles ne s'appliquent pas si le pouvoir calorifique du gaz a été diminué. Vérifiez auprès de votre fournisseur de gaz local ou des autorités compétentes.

Lors de l'installation à une altitude supérieure à 610 m (2000 pi) :

- Aux États-Unis : Diminuez le débit d'entrée de 4 % par 305 m (1000 pi) additionnels au-dessus de 610 m (2000 pi).
- Au CANADA : Les débits d'entrée sont certifiés sans réduction du débit d'entrée pour les altitudes jusqu'à 1370 m (4500 pi) au-dessus du niveau de la mer. Veuillez consulter les autorités provinciales et/ou locales compétentes pour les installations à des altitudes plus élevées que 1370 m (4500 pi).

Vérifiez auprès de votre fournisseur de gaz local pour déterminer la taille adéquate de l'orifice.

E. Ajustement de l'obturateur d'air

L'ajustement de l'obturateur d'air doit être effectué par un technicien qualifié au moment de l'installation.

Ajustement de l'obturateur d'air

SL-7BV (NG)	3 mm (1/8 po)
SL-7BV (LP)	10 mm (3/8 po)

Installations au gaz naturel (NG) :

Règle générale, il est acceptable de réduire l'obturateur d'air pour ajuster les sections verticales de conduits avant l'allumage initial.

Installations au propane (LP)

Règle générale, si la flamme semble bleue après 30 minutes de fonctionnement, il est acceptable de refermer légèrement l'obturateur d'air. Réduire l'obturateur d'air avec précautions pour éviter la création possible de suie.

Réglage de l'obturateur d'air

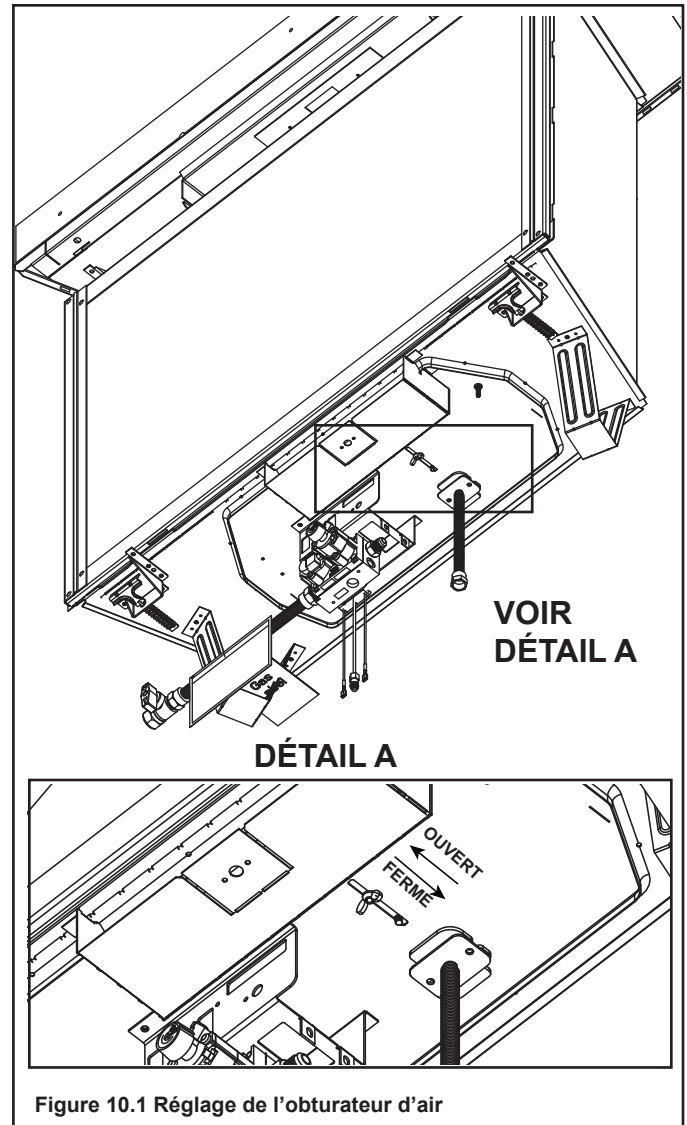
L'obturateur d'air peut être réglé en desserrant l'écrou à oreilles montré à la figure 10.1. Poussez/glissez l'écrou à oreilles à l'arrière de l'appareil pour fermer l'obturateur d'air. Poussez/glissez l'écrou à oreilles à l'avant de l'appareil pour ouvrir l'obturateur d'air.

AVIS : Les flammes ne devraient pas être orangées ou s'étirer vers le sommet résistant au feu. Si une émission de suie survient, donnez plus d'air en ouvrant l'obturateur d'air.

Vérification du réglage de l'obturateur/apparence de la flamme

- Après 15 minutes, les flammes seront d'un mélange jaune/bleu. Les flammes avant pourraient être bleues à ce moment.
- Après 30 minutes, les flammes devraient être jaunes, avec quelques flammes bleues près des orifices du brûleur.
- Après 1 heure, la flamme sera à son maximum de maturité.

Remarque : Visuellement, une flamme de propane pourrait différer de celle de gaz naturel. Ceci est causé par les différentes compositions chimiques contenues par les deux types de combustible. En général, les flammes de propane (LP) pourraient être un peu plus courtes et plus brillantes qu'une flamme de gaz naturel (NG).



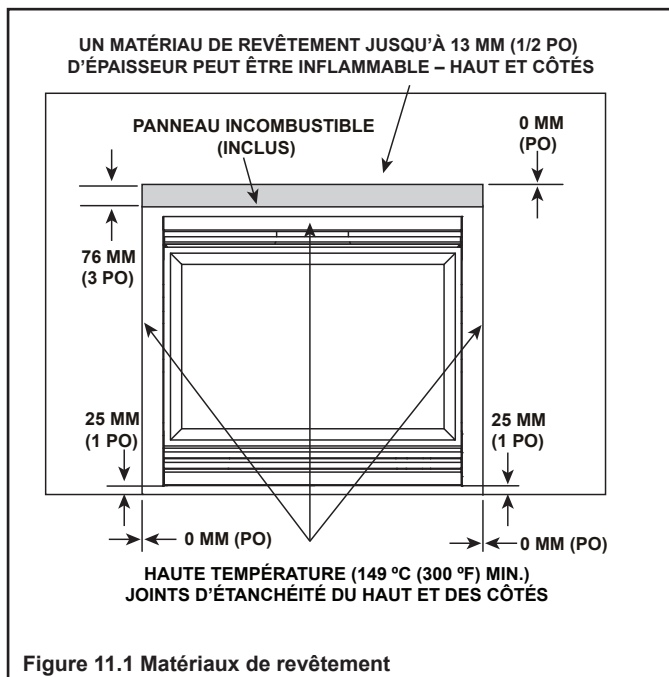
11 Finition

A. Matériau de revêtement

- Les façades métalliques ne peuvent être recouvertes qu'avec des matériaux incombustibles.
- Le revêtement et/ou matériaux de finition ne doivent pas entraver le flot d'air des ailettes, le fonctionnement des ailettes ou des façades décoratives, ou l'accès à l'appareil pour l'entretien.
- Le revêtement et/ou les matériaux de finition ne doivent jamais déborder sur l'ouverture de la vitre.
- Respectez tous les dégagements lors de l'application de matériaux inflammables.
- Confirmez que l'appareil est d'aplomb, à l'équerre et à niveau. Voir la section 6.
- Pour les joints d'étanchéité entre le mur fini et les faces du dessus et des côtés de l'appareil, utilisez un produit d'étanchéité prévu pour une température de 150 °C (300 °F). Reportez-vous à la figure 11.1.

AVERTISSEMENT! Risque d'incendie! NE PAS appliquer de matériaux inflammables au-delà des dégagements minimaux. Respectez tous les dégagements minimaux spécifiés dans ce manuel pour les matériaux inflammables. Les matériaux se chevauchant pourraient s'allumer et interférer avec le bon fonctionnement des façades décoratives et les ailettes.

AVIS : Les températures de la surface autour de l'appareil deviendront tièdes pendant son fonctionnement. Assurez-vous que les matériaux de finition utilisés sur toutes les surfaces (plancher, murs, manteaux de foyer, etc.) pourront soutenir des températures de 88 °C (190 °F).



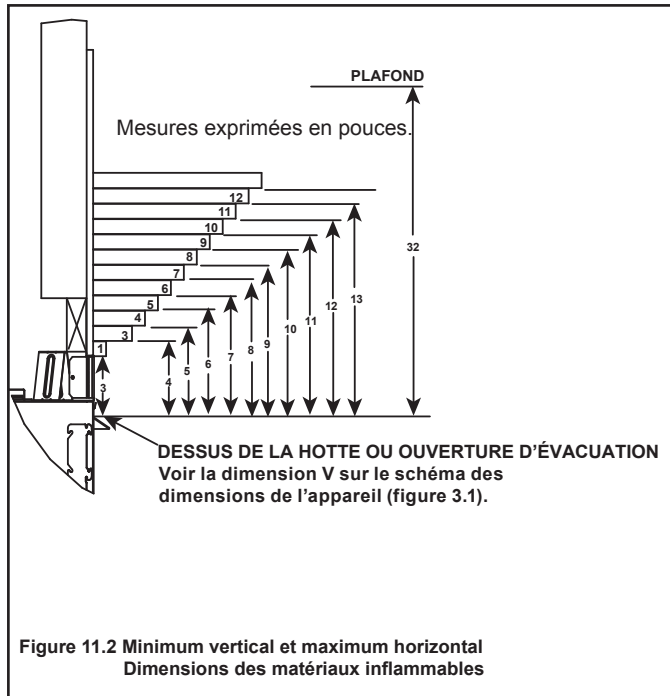
Remarque : La planchette incombustible est maintenue en place par 3 languettes métalliques pendant l'expédition. Ces languettes doivent être coupées ou recourbées avant de faire la finition autour de l'avant de l'appareil.

B. Saillies du manteau de foyer et du mur

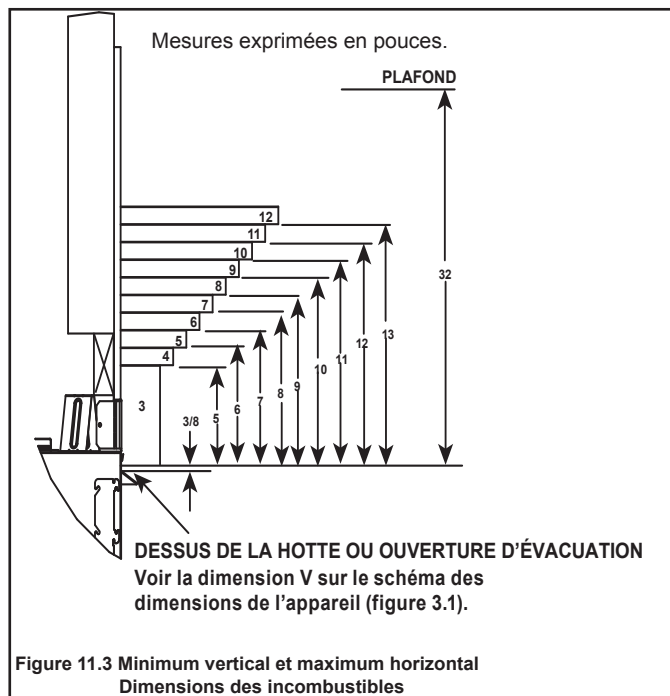
AVERTISSEMENT! Risque d'incendie! Respectez tous les dégagements minimums spécifiés. Une charpente plus petite que les minimums listés doit être entièrement construite avec des matériaux incombustibles (ex. : poutres d'acier, panneaux de béton, etc.).

Remarque : Cette mesure est prise depuis le haut de l'ouverture, et NON du sommet du foyer.

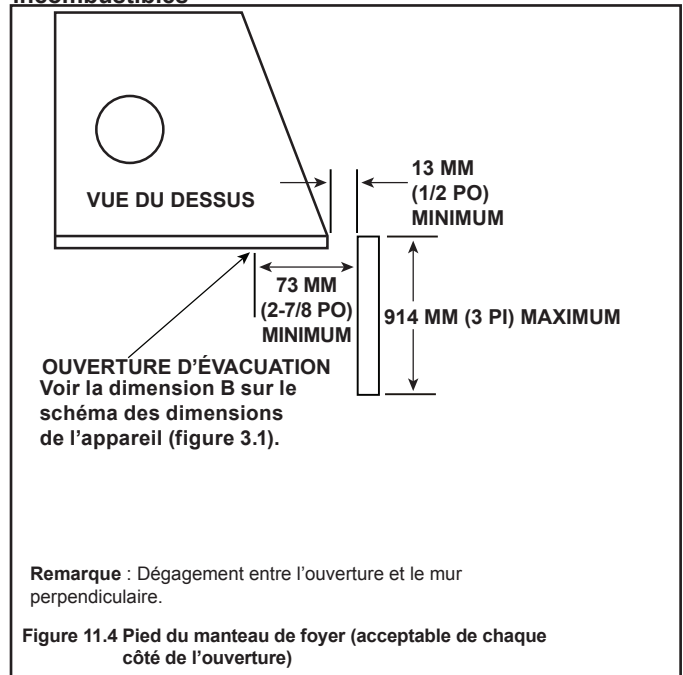
Manteaux de foyer inflammables



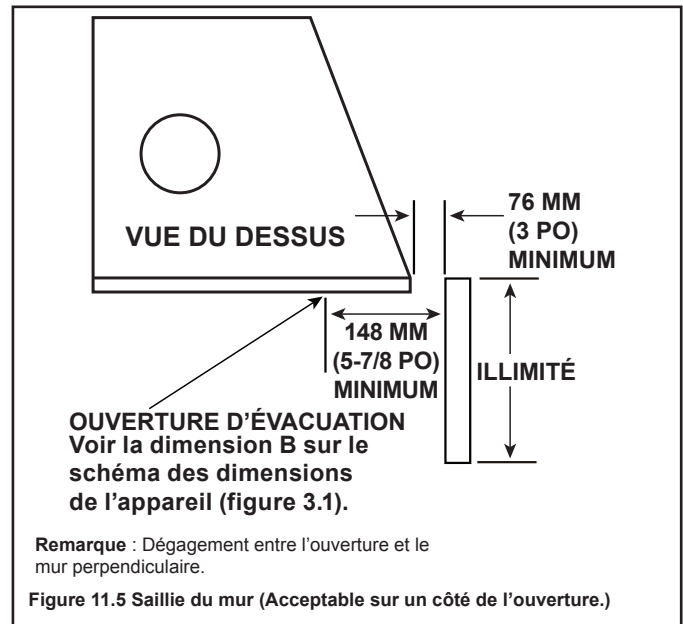
Manteaux de foyer incombustibles



Pieds du manteau de foyer inflammables ou incombustibles



Saillies murales inflammables ou incombustibles



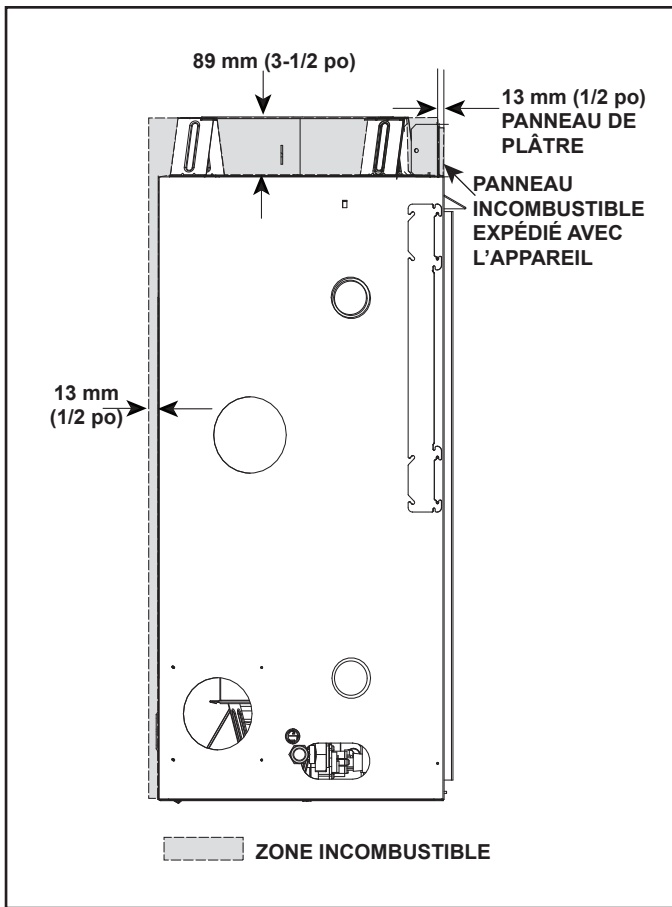
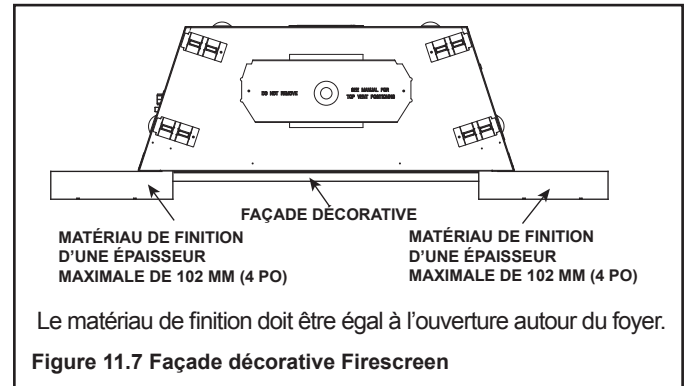


Figure 11.6 Zone incombustible

C. Finition de la façade décorative

Seules, des façades décoratives certifiées pour ce modèle peuvent être utilisées. Veuillez contacter votre détaillant pour obtenir une liste détaillée de façades décoratives pouvant être utilisées. Une fois que vous avez déterminé quelle façade décorative et quel matériau de finition seront utilisés sur le foyer, utilisez l'information ci-dessous présentant les modèles de façades décoratives et l'épaisseur permise du matériau de finition incombustible.

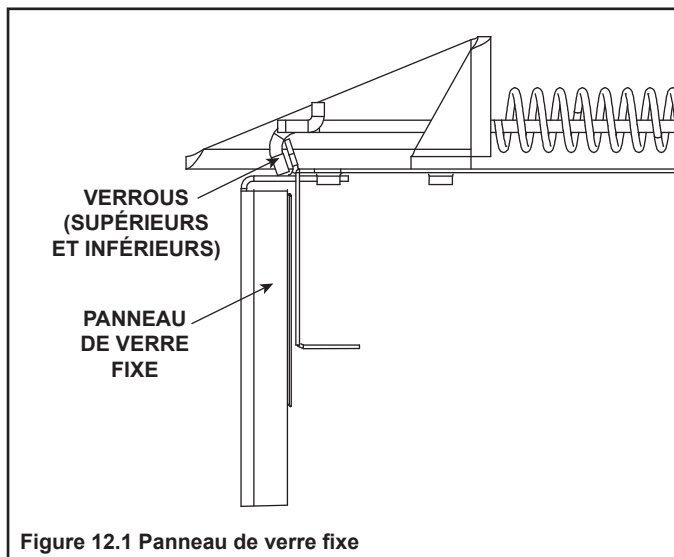


12 Installation de l'appareil

A. Retirer le panneau de verre fixe

AVERTISSEMENT! Risque d'asphyxie! Manipulez le panneau de verre fixe avec prudence. Inspectez le joint pour vous assurer qu'il n'est pas endommagé et la vitre pour vous assurer qu'elle n'est pas fendue, entaillée ou rayée.

- **NE PAS** cogner, fermer violemment ou rayer la vitre.
- **NE PAS** utiliser le foyer si la vitre a été enlevée ou si elle est fissurée, cassée ou rayée.
- Remettez en place en un seul bloc.
- Sortez les quatre verrous du panneau de verre fixe hors de la gorge du cadre. Enlevez le panneau de verre fixe de l'appareil. Voir la figure 12.1.



B. Retirez le matériel d'emballage

Enlevez le matériel d'emballage sous ou dans la boîte à feu.

- L'anti-projection est une pièce de matériel ondulé utilisé pour protéger l'appareil pendant l'installation et avant que la finition de l'âtre ne soit complétée. L'anti-projection peut avoir été installé à la fabrication ou accompagner la porte de l'unité, selon le modèle de foyer. L'anti-projection doit être retiré avant d'allumer l'appareil.

AVERTISSEMENT! Risque d'incendie! Fermez le robinet à bille avant d'installer l'anti-projection afin de prévenir un allumage non intentionnel. Retirez l'anti-projection avant d'allumer l'appareil.

C. Nettoyage de l'appareil

Nettoyez/passez l'aspirateur sur la sciure qui peut s'être accumulée dans la boîte à feu, ou sous l'appareil dans la cavité de contrôle.

Ensemble de bûches : LOGS-SLBV

Modèles : SL-7BV

ATTENTION : Les bûches sont fragiles, les manipuler avec prudence.

Tiges de bûche

Quatre tiges de bûche sont installées sur le brûleur. Ces tiges sont utilisées pour maintenir la position des deux bûches arrière et la bûche du brûleur. Voir la figure 1 pour l'emplacement des tiges de bûche.

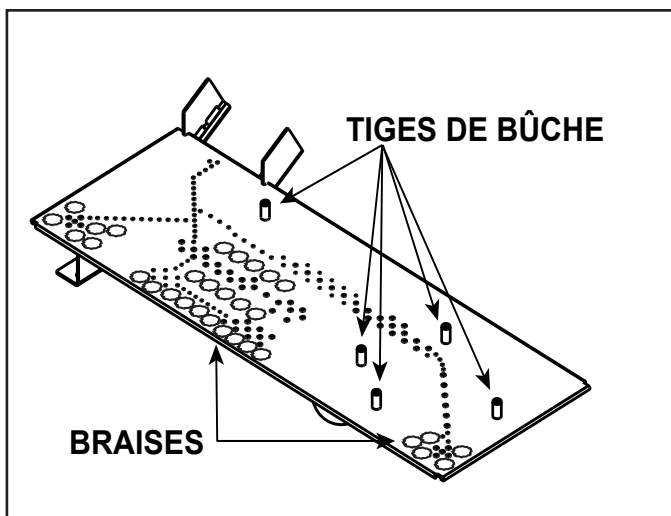


Figure 1. Emplacements de la tige de la bûche et des Glowing Ember - SL - 7BV

Conseils sur la disposition des bûches

- La bûche arrière gauche, la bûche arrière droite et la bûche du petit brûleur utilisent les orifices du côté au bas, correspondant aux tiges de bûche sur le brûleur. Consultez les figures 1 et 2.
- Les bûches supérieures de gauche et droite, lesquelles reposent en travers des bûches arrière gauche et droite, utilisent les « creux » des bûches arrière gauche et droite pour se placer correctement.

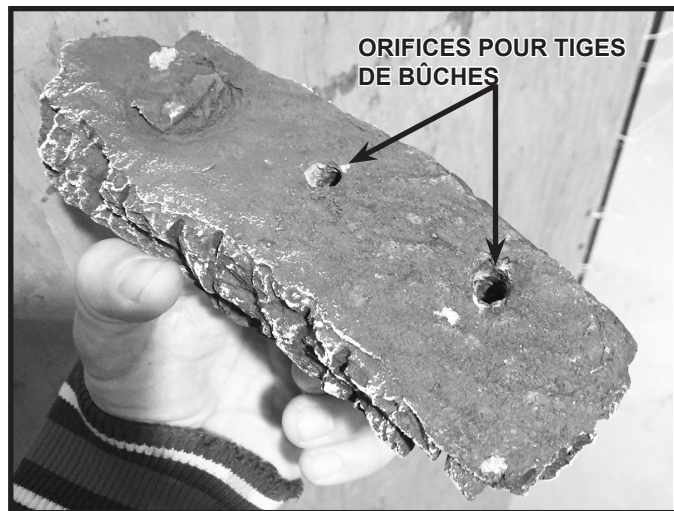


Figure 2. Orifices pour tiges de bûches

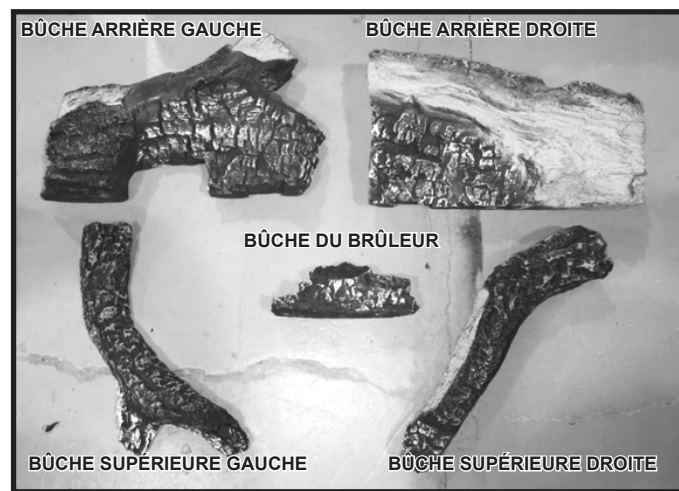


Figure 3. Composants de l'assemblage de bûches

Installation des bûches

1. Retirez la grande bûche arrière gauche de l'emballage et installez-la sur la tige de la bûche arrière.

Il y aura un espace d'environ 25 mm (1 po) entre la bûche arrière gauche et la paroi arrière de la boîte à feu. Il y aura un espace d'environ 38 mm (1-1/2 po) entre l'extrémité gauche de la bûche arrière gauche et le côté gauche de la boîte à feu et l'extrémité gauche se trouvera à environ 64 mm (2-1/2 po) du bord avant du plateau de base. Voir la figure 4.

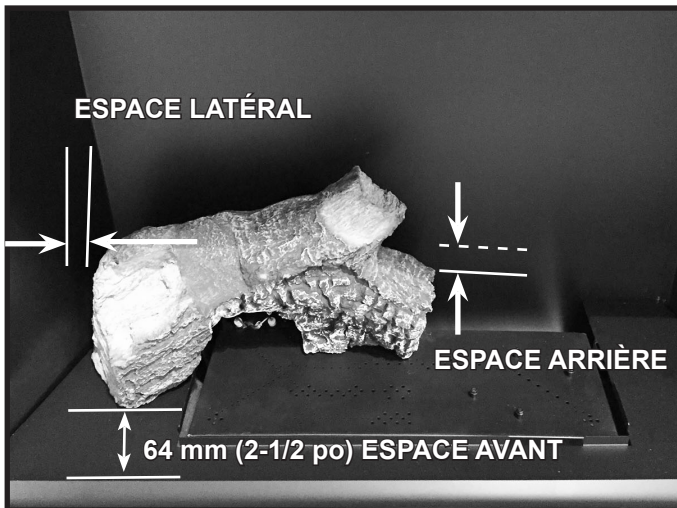


Figure 4. Installer la bûche arrière gauche

2. Retirez la grande bûche arrière droite de l'emballage et installez-la sur les tiges de bûche arrière droite. Il pourrait être nécessaire de soulever légèrement la bûche arrière gauche pour installer la bûche arrière droite.

Il y aura un espace d'environ 19 mm (3/4 po) entre la bûche arrière droite et la paroi arrière de la boîte à feu. Il y aura un espace d'environ 38 mm (1-1/2 po) entre l'extrémité droite de la bûche droite et le côté droit de la boîte à feu. Voir la figure 5.

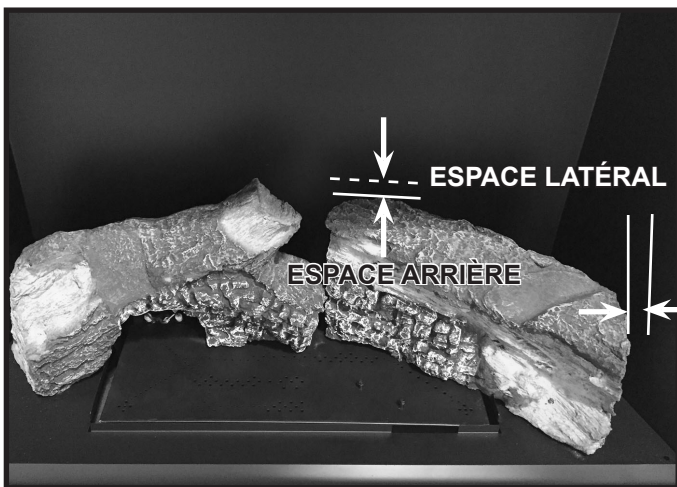


Figure 5. Installer la bûche arrière droite

Installer les Glowing Embers®

3. Retirez les Glowing Embers® de l'emballage et installez les braises comme il est indiqué à la figure 1. Attention à ne pas placer les braises directement sur les orifices et en évitant l'excès.

AVERTISSEMENT! Risque d'explosion! Respectez les directives de disposition des braises. NE PAS placer les braises directement sur les orifices du brûleur. Remplacez les braises annuellement. Les braises mal placées entravent le bon fonctionnement du brûleur.

- Ne PAS placer les braises directement sur les orifices. Prendre garde de ne pas recouvrir le rail d'éclairage des orifices (de l'arrière à l'avant).
- En disposant les braises Glowing Embers® sur le brûleur, faites attention à ne pas recouvrir les orifices. Placer les morceaux de braise de la taille d'une pièce d'un centime près des orifices en haut du brûleur. Le non-respect de ces instructions peut entraîner des problèmes d'allumage et de suie.

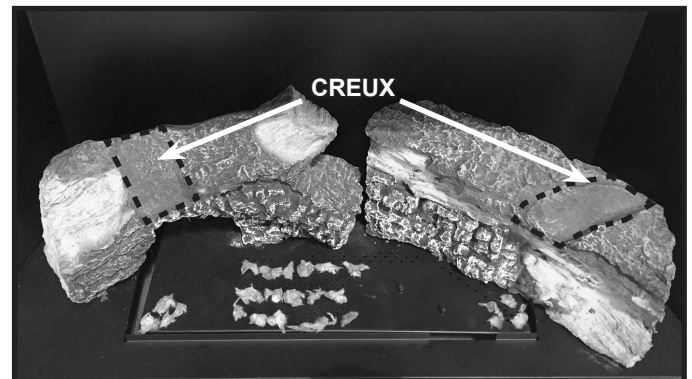


Figure 6. Glowing Embers® installés

Installation des bûches avant

- Retirez la bûche supérieure gauche de l'emballage. Placez la bûche sur le creux de la bûche arrière gauche. Le creux est montré à la figure 6. Les deux points inférieurs de la bûche reposeront sur le plateau de base. Voir la figure 7.



Figure 7. Installation de la bûche supérieure gauche

- Retirez la bûche du petit brûleur de l'emballage. Cette bûche comporte deux trous dans sa base. Ces trous correspondent aux deux tiges de bûche situées sur le dessus du brûleur. Placez la bûche sur les deux tiges de bûche, comme il est indiqué à la figure 8.

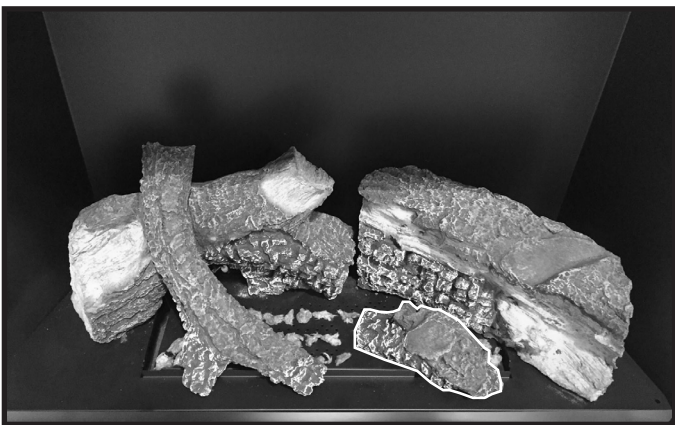


Figure 8. Installation de la bûche du brûleur

- Retirez de l'emballage la bûche supérieure droite. Un creux se trouve dans la bûche arrière droite, laquelle « loge » le haut de la bûche droite. Ce creux est montré à la figure 6. L'extrémité brûlée de la bûche reposera sur le centre du plateau de base. Voir la figure 9.



Figure 9. Bûche supérieure droite installée - Jeu de bûches complet

- Installez la pierre de lave autour du plateau de base, comme il est indiqué à la figure 10. Ne pas installer la pierre de lave sur le brûleur.

AVERTISSEMENT! Risque d'explosion! Suivre les instructions de disposition de la pierre de lave. **NE PAS** placer de pierres de lave sur le dessus du brûleur. Les pierres de lave mal placées peuvent gêner le bon fonctionnement du brûleur.

Cet appareil au gaz est fourni avec de la pierre de lave. Pour disposer la pierre de lave :

- Placer la pierre de lave sur l'avant et les côtés du brûleur.
- La pierre de lave NE PEUT être placée sur le brûleur.



Figure 10. Jeu de bûches terminé - pierre de lave installée

2395-935

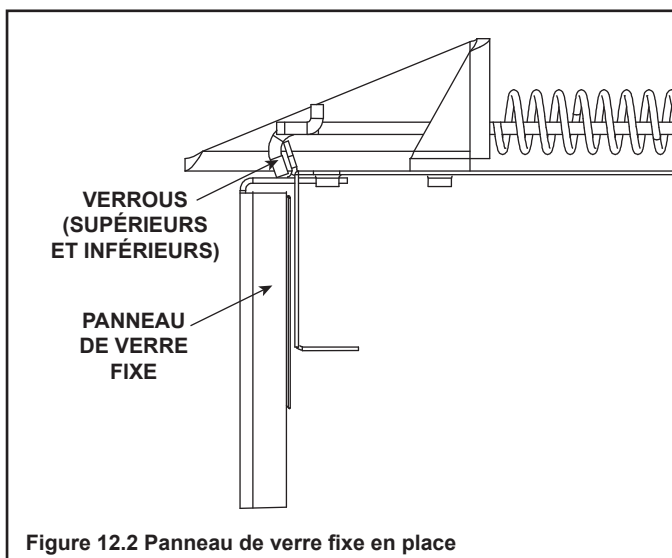
E. Installer le panneau de verre fixe

AVERTISSEMENT! Risque d'asphyxie! Manipulez le panneau de verre fixe avec prudence. Inspectez le joint pour vous assurer qu'il n'est pas endommagé et la vitre pour vous assurer qu'elle n'est pas fendue, entaillée ou rayée.

- **NE PAS** cogner, fermer violemment ou rayer la vitre.
- **NE PAS** utiliser le foyer si la vitre a été enlevée ou si elle est fissurée, cassée ou rayée.
- Remettez en place en un seul bloc.

Remettre en place le panneau de verre fixe

- Remettez en place la porte vitrée de l'appareil. Tirez et verrouillez les quatre verrous du panneau de verre fixe dans la gorge du cadre de la vitre.



F. Installez la façade décorative

AVERTISSEMENT! Risque d'incendie! Installer **UNIQUEMENT** des portes ou façades approuvées par Hearth & Home Technologies. Des portes et façades non approuvées pourraient causer une surchauffe du foyer.

Ce foyer est fourni avec une barrière intégrale pour empêcher tout contact direct avec le panneau de verre fixe. NE PAS utiliser le foyer sans la barrière.

Si la barrière manque ou si vous avez besoin d'aide pour l'installer correctement, contactez votre détaillant ou Hearth & Home Technologies.

Pour plus d'information, reportez-vous aux instructions fournies avec la façade ou porte décorative.

13 Matériel de référence

A. Accessoires

Télécommandes, contrôles muraux et interrupteurs muraux

Interrupteurs

Suivez les instructions fournies avec le contrôle installé pour utiliser votre foyer :

Pour votre sécurité :

- Installez un verrouillage d'interrupteur/télécommande avec des caractéristiques de verrouillage de sécurité-enfant.
- Gardez la télécommande hors de la portée des enfants.

Contactez votre détaillant pour toutes questions.

Ventilateur optionnel

Suivre les instructions fournies avec l'ensemble du ventilateur pour l'utiliser. Contactez votre détaillant pour toutes questions.

Consultez la section 9 pour l'information portant sur l'emplacement du rhéostat.

Ensemble Heat-Zone® au gaz

Cet ensemble ne peut être utilisé avec le SL-7BV.

Heat & Glo, une marque de commerce de Hearth & Home Technologies
7571 215th Street West, Lakeville, MN 55044
www.heatnglo.com

Veillez contacter votre fournisseur Heat & Glo si vous avez des questions ou préoccupations.
Pour obtenir l'emplacement du fournisseur Heat & Glo le plus près, veuillez visiter www.heatnglo.com.
Veillez visiter le www.hearthnhome.com.

Imprimé aux États-Unis - Copyright 2016